

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДЕНО

Ученым советом ФГБОУ ВО «ВГУ»

от 31.08.2019 г. протокол № 7

**Основная образовательная программа
высшего образования**

Направление подготовки – **45.04.02 Лингвистика**

Программа – **«Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере
международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и
бизнеса)»**

Вид программы – **академическая магистратура**

Квалификация – **магистр**


Форма обучения – **очная**

Год начала подготовки: **2019 г.**

СОГЛАСОВАНО

Представитель работодателя:

Генеральный директор Центра
международного сотрудничества Nexus

 Ватутина Марина Владимировна



Воронеж 2019

Утверждение изменений в ООП для реализации в 20__/20__ учебном году

ООП пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 20__/20__ учебном году на заседании ученого совета университета __.__.20__ г. протокол № __

Заместитель председателя Ученого совета ФГБОУ ВО «ВГУ»

_____ Е.Е. Чупандина

__.__.20__ г.

Утверждение изменений в ООП для реализации в 20__/20__ учебном году

ООП пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 20__/20__ учебном году на заседании ученого совета университета __.__.20__ г. протокол № __

Заместитель председателя Ученого совета ФГБОУ ВО «ВГУ»

_____ Е.Е. Чупандина

__.__.20__ г.

Утверждение изменений в ООП для реализации в 20__/20__ учебном году

ООП пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 20__/20__ учебном году на заседании ученого совета университета __.__.20__ г. протокол № __

Заместитель председателя Ученого совета ФГБОУ ВО «ВГУ»

_____ Е.Е. Чупандина

__.__.20__ г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие положения	4
1.1. Основная образовательная программа магистратуры, реализуемая ФГБОУ ВО «ВГУ» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, программа Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества	4
1.2. Нормативные документы для разработки ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика	4
1.3. Общая характеристика основной образовательной программы высшего образования.	4
1.4 Требования к абитуриенту	5
2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика	5
2.1. Область профессиональной деятельности выпускника.	5
2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника.	5
2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника.	5
2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника.	6
3. Планируемые результаты освоения ООП	6
4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика	9
4.1. Календарный учебный график.	9
4.2. Учебный план	9
4.3. Аннотации рабочих программ дисциплин (модулей)	9
4.4. Аннотации программ производственной практики	9
5. Фактическое ресурсное обеспечение ООП 45.04.02 Лингвистика, программа Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества	10
6. Характеристика среды вуза, обеспечивающая развитие общекультурных и социально-личностных компетенций выпускников.	11
7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика	12
7.1. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация	12
7.2. Итоговая / государственная итоговая аттестация выпускников ООП магистратуры	12
8. Другие нормативно-методические документы и материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся.	13

1. Общие положения

1.1. Основная образовательная программа магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика, реализуемая ФГБОУ ВО «ВГУ», профиль Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и бизнеса)

Квалификация, присваиваемая выпускникам: магистр

1.2. Нормативные документы для разработки ООП по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика

Нормативную правовую базу разработки ООП составляют:

- Федеральный закон от 29.12.2012 № 273 – ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика квалификация (степень) магистр, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «01» июля 2016 г. N 783;
- Приказ Минобрнауки России от 05.04.2017 № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;
- Устав ФГБОУ ВО «ВГУ»;

1.3. Общая характеристика основной образовательной программы высшего образования

1.3.1. Цель реализации ООП

ООП направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика имеет своей целью развитие у обучающихся личностных качеств, а также формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки.

ООП «Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и бизнеса)» призвана обеспечить:

- подготовку высококвалифицированных кадров с квалификацией (степенью) «магистр», обладающих глубокой фундаментальной теоретической и практической подготовкой в области лингвистики, свободно владеющими двумя иностранными языками и современными технологиями реализации проектной деятельности на всех ее этапах от создания проекта до презентации его результатов;
- дальнейшее формирование всесторонне развитой личности, обладающей гражданской и социальной ответственностью, общей культурой и толерантностью, трудолюбием и стремлением к профессиональному совершенствованию в рамках непрерывного образования и самообразования.

1.3.2. Срок освоения ООП:

Срок освоения ООП в очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, в соответствии с ФГОС ВО по направлению 45.04.02 Лингвистика составляет 2 года.

1.3.3. Трудоемкость ООП: 120 ЗЕТ.

Трудоемкость ООП по направлению 45.04.02 Лингвистика составляет 120 зачетных единиц (ЗЕТ) вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы магистратуры с использованием сетевой формы, реализации программы магистратуры по индивидуальному учебному плану, в том числе

ускоренного обучения (без учета факультативов). Объем программы, реализуемый за один учебный год, составляет 60 зачетных единиц.

Объем контактной работы: 2577,6 час.

1.4. Требования к абитуриенту

Абитуриент должен иметь документ государственного образца о высшем образовании.

2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

2.1. Область профессиональной деятельности выпускника

Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры по направлению 45.04.01 Лингвистика, включает лингвистическое образование, межкультурную коммуникацию, теоретическую и прикладную лингвистику и новые информационные технологии.

Область профессиональной деятельности выпускника программы магистратуры по направлению 45.04.01 Лингвистика, профиль «Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и бизнеса)» включает: решение комплексных задач, связанных с использованием лингвистических знаний и умений, в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, в организациях, осуществляющих деятельность в сфере культуры и других областях социально-гуманитарной деятельности в условиях межкультурной коммуникации, в том числе в рамках виртуальной коммуникации.

Профессиональная деятельность магистра по направлению 45.04.02 Лингвистика, профиль «Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и бизнеса)» включает лингвистическое и переводческое сопровождение создания, реализации и презентации результатов международных проектов в области образования, культуры, промышленности, торговли, экономики, туризма. Выпускники ООП могут осуществлять профессиональную деятельность во всех типах организаций и учреждений, деятельность которых предусматривает международное сотрудничество и реализацию совместных проектов с представителями зарубежных стран.

Выпускники могут работать в российских и международных компаниях, в образовательных и других учреждениях, реализующих проекты в сфере международного сотрудничества.

2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры, являются:

- теория изучаемых иностранных языков;
- иностранные языки и культуры стран изучаемых языков;
- перевод и переводоведение;
- теория межкультурной коммуникации;
- теоретическая и прикладная лингвистика;

2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника

- научно-исследовательская;
- организационно-управленческая.

2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника

Выпускник, освоивший программу магистратуры, в соответствии с видами профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа магистратуры, готов решать следующие профессиональные задачи:

- научно-исследовательская деятельность:

- изучение, критический анализ и проведение самостоятельных научных исследований в области лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации с применением современных методик научных исследований;
- выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность обучения иностранным языкам, межкультурных и межъязыковых контактов;
- разработка, внедрение и сопровождение лингвистического обеспечения электронных информационных систем и электронных языковых ресурсов различного назначения;
- системно-структурное исследование языков мира на базе информационно-коммуникационных технологий;
- проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью повышения своего профессионального уровня;

- организационно-управленческая деятельность:

- планирование деятельности и руководство коллективами, решающими образовательные и лингвистические задачи;
- организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания, перевода и межкультурной коммуникации;
- организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;
- организация процессов по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами.

3. Планируемые результаты освоения ООП

В результате освоения данной ООП выпускник должен обладать следующими общекультурными компетенциями:

способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5);

готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-6);

владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-7);

владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8);

способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для

своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-9);

способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-10);

способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны (ОК-11);

способностью использовать действующее законодательство (ОК-12); готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-13);

готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14);

способностью критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития (ОК-15);

способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-16).

Выпускник, освоивший программу магистратуры, должен обладать следующими **общепрофессиональными компетенциями:**

владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка (ОПК-1);

владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков (ОПК-2);

владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3);

владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах (ОПК-4);

владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК-5);

владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка (ОПК-6);

способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках (ОПК-7);

способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках (ОПК-8);

готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9),

владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме (ОПК-10);

способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения (ОПК-11);

владением современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности (ОПК-12);

способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13),

владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14);

способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач (ОПК-15),

способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-16);

владением современной информационной и библиографической культурой (ОПК-17);

способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18),

способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-19);

готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ОПК-20);

способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21);

владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-22);

способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность (ОПК-23);

способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования (ОПК-24);

способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ОПК-25);

способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость (ОПК-26);

готовностью к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям (ОПК-27);

способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме,

проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-28);

владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию (ОПК-29);

владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов (ОПК-30);

владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом (ОПК-31);

владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32).

Выпускник, освоивший программу магистратуры, должен обладать **профессиональными компетенциями**, соответствующими видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа магистратуры:

научно-исследовательская деятельность:

готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-32);

способностью выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-33);

владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации (ПК-34);

владением методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля (ПК-35);

способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-36);

владением основами современной информационной и библиографической культуры (ПК-37);

организационно-управленческая деятельность:

владением навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями (ПК-43);

владением методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод (ПК-44);

владением методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности (ПК-45);

владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков (ПК-46);

владением навыками организации исследовательских и проектных работ (ПК-47).

Приложение 1. Матрица соответствия требуемых компетенций и формирующих их составных частей ООП.

4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ООП по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль «Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и бизнеса)»

4.1. Календарный учебный график.

Календарный учебный график приведен в Приложении 2.

4.2. Учебный план

Учебный план ООП (по курсам обучения) представлен в Приложении 3.

4.3. Аннотации рабочих программ дисциплин (модулей)

Аннотации рабочих программ всех учебных дисциплин как базовой, так и вариативной частей учебного плана, включая дисциплины по выбору студента, приведены в Приложении 4.

Рабочие программы выставлены в интрасети ВГУ. Каждая рабочая программа содержит оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

4.4. Аннотации программ учебной и производственной практик

Раздел основной образовательной программы магистратуры «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)» является обязательным и представляет собой вид

учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

При реализации данной ООП предусматриваются следующие типы производственной практики:

- практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности;
- педагогическая практика;
- научно-исследовательская работа;
- преддипломная практика.

Форма проведения производственной практики (за исключением НИР): дискретно по типам производственной практики - путем выделения в календарном учебном графике непрерывного периода учебного времени для проведения каждого типа практики. Преддипломная практика проводится для выполнения выпускной квалификационной работы.

Научно-исследовательская работа в рамках ООП выполняется в соответствии с календарным графиком учебного процесса непрерывно, на протяжении всего срока обучения (1, 2, 3, 4 семестры).

Способ проведения производственной практики – стационарная.

Практики проводятся в организациях и учреждениях по профилю подготовки, а также структурных подразделениях Воронежского государственного университета (кафедрах, отделах, центрах).

Аннотации программ практик представлены в приложении 5.

5. Фактическое ресурсное обеспечение ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

Фактическое ресурсное обеспечение данной ООП формируется на основе требований к условиям реализации основных образовательных программ магистратуры, определяемых ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

Организация, реализующая программу магистратуры, располагает материально-технической базой, соответствующей действующим санитарным и противопожарным нормам и правилам, и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, которые предусмотрены учебным планом.

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие основной образовательной программе.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде организации.

Библиотечно-информационное обеспечение приведено в Приложение 6.

Материально-техническое обеспечение приведено в Приложение 7.

Реализация основной образовательной программы магистра по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика обеспечивается научно-педагогическими кадрами, имеющими базовое образование, соответствующее направленности реализуемой программы магистратуры, и соответствующую квалификацию (степень). Краткая характеристика привлекаемых к обучению педагогических кадров с учетом конкретных особенностей,

связанных с профилем данной основной образовательной программы дана в Приложении 8.

6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных (социально-личностных) компетенций выпускников.

В Университете созданы условия для активной жизнедеятельности обучающихся, для гражданского самоопределения и самореализации, для максимального удовлетворения потребностей обучающихся в интеллектуальном, духовном, культурном и нравственном развитии.

В Университете сформирована система социальной и воспитательной работы. Функционируют следующие структурные подразделения:

- Отдел по социальной работе (ОпСР);
- Отдел по воспитательной работе (ОпВР);
- Штаб студенческих трудовых отрядов;
- Центр молодежных инициатив;
- Спортивный клуб (в составе ОпВР);
- Концертный зал ВГУ (в составе ОпВР);
- Оздоровительно-спортивный комплекс (в составе ОпВР).

Системная работа ведется в активном взаимодействии с

- Профсоюзной организацией студентов;
- Объединенным советом обучающихся, в который входят следующие студенческие организации:

- 1) Уполномоченный по правам студентов ВГУ;
- 2) Студенческий совет ВГУ;
- 3) Молодежное движение доноров Воронежа «Качели»;
- 4) Клуб Волонтеров ВГУ;
- 5) Клуб интеллектуальных игр ВГУ;
- 6) Юридическая клиника ВГУ и АЮР;
- 7) Creative Science, проект «Занимательная наука»;
- 8) Штаб студенческих отрядов ВГУ;
- 9) Всероссийский Студенческий Турнир Трёх Наук;
- 10) Редакция студенческой газеты ВГУ «Воронежский УниверCity»;
- 11) Пресс-служба ОСО ВГУ «Uknow»;
- 12) Туристический клуб ВГУ «Белая гора»;
- 13) Спортивный клуб ВГУ «Хищные бобры»;
- 14) Система кураторов для иностранных студентов Buddy Club VSU

- Студенческим советом студгородка;
- Музеями ВГУ;
- Управлением по молодежной политике Администрации Воронежской области;
- Молодежным правительством Воронежской области;
- Молодежным парламентом Воронежской области.

В составе Молодежного правительства и Молодежного парламента 60% - это студенты Университета.

В Университете 9 общежитий.

Работают 30 спортивных секций по 34 видам спорта.

Студентам предоставлена возможность летнего отдыха в спортивно-оздоровительном комплексе «Веневитиново», Лазаревское / Роза Хутор, Крым (пос. Береговое).

Организируются экскурсионные поездки по городам России, бесплатное посещение театров, музеев, выставок, ледовых катков, спортивных матчей, бассейнов.

Работает Отдел развития карьеры и бизнес-партнерства.

В Университете реализуются социальные программы для студентов, в том числе выделение материальной помощи малообеспеченным и нуждающимся, социальная поддержка отдельных категорий обучающихся.

7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

В соответствии с ФГОС ВО магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика оценка качества освоения обучающимися основных образовательных программ включает текущий контроль успеваемости, промежуточную и итоговую государственную аттестацию обучающихся.

7.1. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация.

Нормативно-методическое обеспечение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по ООП магистратуры осуществляется в соответствии с Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета и Положением о проведении промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования П ВГУ 2.1.07 – 2018.

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям ООП создаются и утверждаются фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации. Эти фонды включают: контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий, лабораторных и контрольных работ, зачетов и экзаменов; тесты; примерную тематику проектов, рефератов и т.п., а также иные формы контроля, позволяющие оценить степень сформированности компетенций обучающихся.

7.2. Государственная итоговая аттестация выпускников ООП магистратуры.

Государственная итоговая аттестация выпускника магистратуры регламентируется Положением о порядке проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры Воронежского государственного университета и Программой итоговой (государственной итоговой) аттестации.

Государственная итоговая аттестация выпускника магистратуры является обязательной и осуществляется после освоения образовательной программы по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика в полном объеме. Государственная итоговая аттестация включает защиту магистерской выпускной квалификационной работы.

Выпускная квалификационная работа для получения степени «магистр» представляется в форме магистерской диссертации, тематика которой имеет практико-ориентированную направленность. Итогом научно-исследовательской работы магистра может стать продукт (факультативно) в рамках выполненного проекта (в качестве продукта могут выступать переводческие глоссарии и рекомендации, серия уроков иностранного языка или учебно-методическое пособие, серия упражнений, буклет и т.п.), а Выпускная квалификационная работа может содержать теоретическое и научное обоснование и описание лингвистического, лингвокультурного, лингводидактического или/и лингвопереводческого аспекта выполненного проекта.

Цели выпускной квалификационной работы:

- определение соответствия уровня теоретических знаний и практических умений магистранта требованиям ФГОС ВО и ООП,
- установление степени готовности выпускника к самостоятельному выполнению профессиональных задач в рамках своей специальности.

Задачи выпускной квалификационной работы:

- формирование и развитие способностей научно-исследовательской работы, в том числе умений получения, анализа, систематизации и оформления научных знаний;
- расширение и систематизация теоретических и практических знаний;
- подготовка магистранта к дальнейшей профессиональной деятельности в условиях непрерывного образования и самообразования.

Условия и сроки выполнения выпускной квалификационной работы устанавливаются

выпускающей кафедрой на основании нормативных документов университета.

Тема выпускной квалификационной работы определяется выпускающей кафедрой, обсуждается на ученом совете факультета и утверждается ректором университета.

Магистранту может предоставляться право выбора темы выпускной квалификационной работы в порядке, установленном вузом, с необходимым обоснованием целесообразности ее разработки.

Для подготовки выпускной квалификационной работы магистранту назначается научный руководитель и, при необходимости, консультанты. Выпускная квалификационная работа выполняется обучающимся самостоятельно.

Выпускная квалификационная работа представляет собой самостоятельное логически завершенное практико-ориентированное исследование, связанное с решением целей и задач освоенной магистерской программы, и демонстрирующее умение ее автора самостоятельно проводить научное исследование, делать соответствующие выводы и аргументировать свою научную позицию.

Выпускная квалификационная работа может выполняться как в области отдельных аспектов иностранного языка, теории межкультурной коммуникации, так и в форме описания процесса реализации и защиты результатов проекта. Тема выпускной квалификационной работы может иметь междисциплинарный характер.

В выпускной квалификационной работе на основе теоретической подготовки решаются конкретные практические задачи, выносимые магистрантом на публичную защиту.

Защита выпускной квалификационной работы проводится на открытом заседании государственной экзаменационной комиссии в соответствии с программой защиты выпускной квалификационной работы, разработанной в вузе.

Объем магистерской диссертации должен составлять не менее 70 страниц печатного текста через полтора интервала, включая таблицы, рисунки, список использованной литературы и оглавление.

Критерии оценки магистерской диссертации:

На защите выпускной магистерской диссертации испытуемый должен показать глубокие всесторонние знания проблематики, самостоятельность и оригинальность мышления, навыки ведения дискуссии, изложения и защиты своей точки зрения, умение мобилизовать имеющиеся знания при обсуждении актуальных проблем, связанных с темой выпускной квалификационной работы.

Выпускная квалификационная работа оценивается Государственной аттестационной комиссией с учетом мнения научного руководителя (и/или научного консультанта) и рецензента по следующим параметрам: содержание и оформление работы; характер защиты; последовательность работы над выпускной квалификационной работой. Для оценки содержания необходимо учитывать: соответствие структуры работы требованиям ФГОС ВО; полноту охвата решаемой проблемы, глубину анализа и умение методически грамотно выносить на защиту материалы выпускной квалификационной работы.

8. Другие нормативно-методические документы и материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся.

Наряду с классическими формами обучения, на кафедрах, осуществляющих учебный процесс по направлению в рамках ООП, предусматривается:

- приглашение ведущих специалистов-практиков из числа сотрудников отраслевых предприятий для проведения занятий по дисциплинам профессионального цикла;
- проведение научной сессии студентов, предусматривающей демонстрацию студентами результатов научно-исследовательской деятельности;
- участие обучающихся в программах академической мобильности.

Локальные нормативные акты, разработанные университетом для обеспечения образовательного процесса:

Положение о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета;

Положение о проведении промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования;

Положение о порядке проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры Воронежского государственного университета.

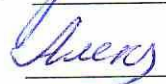
Разработчики ООП:

Декан факультета



О.О. Борискина

Руководитель (куратор) программы



Е.А. Алексеева

Программа рекомендована Ученым советом факультета романо-германской филологии

от 01.07.2019 г. протокол № 12.

Приложение 1

МАТРИЦА

соответствия компетенций, составных частей ООП и оценочных средств

Наименование дисциплин (модулей) в соответствии с учебным планом		Общекультурные компетенции										Формы оценочных средств*							
		способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1)	способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этических нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2)	владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3)	готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4)	способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5)	готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-6)	владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-7)	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8)	способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-9)	способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-10)	способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны (ОК-11)	способностью использовать действующее законодательство (ОК-12)	готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-13)	готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14)	способностью критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития (ОК-15)	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-16)	Текущая аттестация	Промежуточная аттестация
Блок 1	Базовая часть																		
	Б1.Б.01 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации		X			X												Д, Р	3
	Б1.Б.02 Методология						X		X									Д, Р	3

	научного исследования																		
	Б1.Б.03 Основы управления профессиональным коллективом	X			X						X	X	X	X				ПЗ	Э
	Б1.Б.04 Редактирование профессиональных текстов							X							X			Д, ПЗ	З
	Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык)			X			X							X		X		Т, КС	Э
	Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык)			X										X				Т, КС	3,3аО
	Вариативная часть																		
	Б1.В.01 Информационные технологии в международной проектной деятельности										X	X						П	З
	Б1.В.02 Управление международными проектами в сфере культуры, образования и бизнеса			X	X													Т, П	Э
	Б1.В.03 Экспертиза качества проектов											X						ПЗ	3аО
	Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и							X							X			ПЗ, УО	Э

	бизнеса																		
	Б1.В.05 Организация образовательного процесса по иностранным языкам и переводу				X			X										Р, ПЗ	З
	Б1.В.06 Деловое общение в сфере образования и культуры на первом иностранном языке		X	X			X	X										КР, Т	З, ЗаО
	Б1.В.07 Деловое общение в сфере образования и культуры на втором иностранном языке		X	X			X	X										КР, Т	Э
	Б1.В.08 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на первом иностранном языке			X	X			X										КР, Т	З, ЗаО, Э
	Б1.В.09 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на втором иностранном языке			X	X			X										КР, Т	Э
	Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса	X	X		X							X						КР, П	З
	Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере культуры и образования	X	X		X							X						КР, П	З
	Б1.В.ДВ.02.01 Практикум по переводу первого иностранного языка			X				X							X		Т, К	З, ЗаО	

	Б1.В.ДВ.02.02 Практикум по межкультурной коммуникации на первом иностранном языке		X	X													ПЗ	З
	Б1.В.ДВ.03.01 Практикум по переводу второго иностранного языка			X				X								X	ПЗ	З
	Б1.В.ДВ.03.02 Практикум по межкультурной коммуникации на втором иностранном языке		X	X													Т, К	З
	Б1.В.ДВ.04.01 Организация электронного обучения иностранному языку и переводу														X	П		З
	Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов				X						X		X				П	З
Блок 2	Вариативная часть																	
	Производственная практика, научно- исследовательская работа)				X	X		X	X	X				X	X			З, ЗаО
	Производственная практика, педагогическая			X	X			X			X		X		X			ЗаО

	Наименование дисциплин (модулей) в соответствии с учебным планом	Общепрофессиональные компетенции											Формы оценок средств*						
		владением современной информационной и библиографической культурой (ОПК-17)	способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18)	способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-19)	готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ОПК-20)	способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21)	владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-22)	способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность (ОПК-23)	способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования (ОПК-24)	способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ОПК-25)	способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость (ОПК-26)	готовностью к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям (ОПК-27)	способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-28)	владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию (ОПК-29)	владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов (ОПК-30)	владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом (ОПК-31)	владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32)	Текущая аттестация	Промежуточная аттестация
Блок 1	Базовая часть																		
	Б1.Б.01 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации		X					X		X								Д, Р	3
	Б1.Б.02 Методология научного исследования																	Д, Р	3
	Б1.Б.03 Основы управления профессиональным коллективом												X	X	X	X	X	ПЗ	Э

	Наименование дисциплин (модулей) в соответствии с учебным планом	Профессиональные компетенции										Формы оценочных средств*		
		готовностью использовать понятийный аппарат философской, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-32)	способностью выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-33)	владением современными методами поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации (ПК-34)	владением методами экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля (ПК-35)	способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-36)	владением основами современной информационной и библиографической культуры (ПК-37)	владением навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями (ПК-43)	владением методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод (ПК-44)	владением методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности (ПК-45)	владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков (ПК-46)	владением навыками организации исследовательских и проектных работ (ПК-47)	Текущая аттестация	Промежуточная аттестация
Блок 1	Вариативная часть													
	Б1.В.01 Информационные технологии в международной проектной деятельности			X			X						П	З
	Б1.В.02 Управление международными проектами в сфере культуры, образования и бизнеса		X								X	X	Т, П	Э
	Б1.В.03 Экспертиза качества проектов			X	X	X							ПЗ	ЗаО
	Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса							X	X	X			ПЗ, УО	Э

	Б1.В.05 Организация образовательного процесса по иностранным языкам и переводу	X						X		X			Р, ПЗ	3
	Б1.В.06 Деловое общение в сфере образования и культуры на первом иностранном языке	X											КР, Т	3, 3аО
	Б1.В.07 Деловое общение в сфере образования и культуры на втором иностранном языке	X											КР, Т	Э
	Б1.В.08 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на первом иностранном языке			X							X		КР, Т	3, 3аО, Э
	Б1.В.09 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на втором иностранном языке	X									X		КР, Т	Э
	Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса								X		X		КР, П	3
	Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере культуры и образования								X		X		КР, П	3
	Б1.В.ДВ.02.01 Практикум по переводу первого иностранного языка	X								X			ПЗ	3, 3аО
	Б1.В.ДВ.02.02 Практикум по межкультурной коммуникации на первом иностранном языке			X			X						Т, К	3, 3аО
	Б1.В.ДВ.03.01 Практикум по переводу второго иностранного языка	X								X			ПЗ	3
	Б1.В.ДВ.03.02 Практикум по межкультурной коммуникации на втором иностранном языке			X			X						Т, К	3
	Б1.В.ДВ.04.01 Организация электронного обучения иностранному языку и переводу							X		X			П	3
	Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов										X	X	П	3
Блок 2	Вариативная часть													
	Производственная практика, научно-исследовательская работа)	X	X	X	X	X	X		X			X		3, 3аО

	Производственная практика, педагогическая	X	X		X			X		X		X		ЗаО
	Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, организационно-управленческая	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		ЗаО
	Производственная практика, преддипломная	X	X	X		X	X		X	X		X		З
	ФТД.Факультативы Вариативная часть													
	ФТД.В.01 Третий иностранный язык										X		КР, Т	З
	ФТД.В.02 Презентация исследовательских данных на французском языке						X					X	МП	З

*Примечание: Т-тест, ПЗ-практическое задание; ТЗ- творческое задание; КР- контрольная работа; УО - устный опрос, КС - Круглый стол, Д- Доклад; Р- Реферат-; П -Проект; К -Кейс-; МП - Мультимедийная презентация; Э- экзамен, З – зачет, ЗаО -зачет с оценкой

Приложение 2

Направление подготовки

45.04.02 Лингвистика

Программа

Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и бизнеса)

Квалификация (степень): магистр

срок обучения: 2 года

форма обучения: очная

I. КАЛЕНДАРНЫЙ ГРАФИК УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

УТВЕРЖДАЮ

Первый
проректор -
проректор по
учебной работе

Е.Е. Чупандина



Календарный учебный график

Мес	Сентябрь					Октябрь				Ноябрь					Декабрь				Январь				Февраль				Март				Апрель				Май				Июнь				Июль				Август															
Числа	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-31										
Нед	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52										
I										*																																																				
II										*	Э			П	П	П	П	П	К	К	*	П	К	*						*					Э	Пд	Пд	Пд	Э	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд

Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Итого
		сем. 1	сем. 2	Всего	сем. 3	сем. 4	Всего	
	Теоретическое обучение и распределенные практики	15	14	29	9 1/6	12 1/6	21 2/6	50 2/6
Э	Экзаменационные сессии	1 4/6	1 2/6	3	5/6	1 2/6	2 1/6	5 1/6
П	Производственная практика		8	8	6 4/6		6 4/6	14 4/6
П д	Преддипломная практика					6 4/6	6 4/6	6 4/6
Д	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты					4	4	4
К	Каникулы	1	8 5/6	9 5/6	1	8	9	18 5/6
*	Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	1 2/6 (8 дн)	5/6 (5 дн)	2 1/6 (13 дн)	1 2/6 (8 дн)	5/6 (5 дн)	2 1/6 (13 дн)	4 2/6 (26 дн)
Продолжительность обучения (не включая нерабочие праздничные дни и каникулы)		более 39 нед			более 39 нед			
Итого		19	33	52	1 9	33	52	104
Студентов								
Групп								

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ"

УТВЕРЖДАЮ

Первый
проректор -
проректор по
учебной работе

" " 20 г.

Е.Е. Чуланина



План одобрен Ученым советом факультета

Протокол № от 22.05.2019

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

направление 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА

программа Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и бизнеса)

Программа магистратуры: Языковое сопровождение проектной деятельности в сфере международного сотрудничества (сферы образования, культуры, туризма и бизнеса)

Кафедра: 0703 французской филологии

Факультет: романо-германской филологии

Квалификация: магистр лингвистики
Программа подготовки: академическая магистратура
Форма обучения: Очная
Срок получения образования: 2г

	Основной	Виды деятельности
+	+	научно-исследовательская
+	-	организационно-управленческая

Год начала подготовки (по учебному плану) 2019

Образовательный стандарт № 783 от 01.07.2016

СОГЛАСОВАНО

Начальник УМУ

Декан

Зав. кафедрой

Руководитель магистерской программой

Электронная копия учебного плана верна.
Начальник учебно-методического
управления ВГУ
Л.И. Колесникова

Учебный план 1курс

№	Индекс	Наименование	Семестр 1											Семестр 2							Итого за курс											Каф.	Семестры								
			Контроль	Академических часов					з.е.	Недель	Контроль	Академических часов					з.е.	Недель	Контроль	Академических часов					з.е.	Недель															
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр				СР	Кон роль	Всего	Кон такт.	Лек				Лаб	Пр	СР	Кон роль	Всего			Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	СР			Кон роль							
ИТОГО (с факультативами)			918								26		16 4/6		##								37		23 2/6		2232											62		40	
ИТОГО по ОП (без факультативов)			882								25				##								36				2160											60			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)		56												58												57,2														
	ОП, факультативы (в период экз. сес)		43												54												48,6														
	Аудиторная нагрузка		19												17												17,9														
	Контактная работа		19												17												17,9														
ДИСЦИПЛИНЫ И РАССРЕД. ПРАКТИКИ			918	300	42	88	170	546	72	26	ТО: 15 Э: 1	882	246	28	42	176	564	72	25	ТО: 14 Э: 1	1800	546	70	130	346	1110	144	50	ТО: 29 Э: 3												
1	Б1.Б.01	Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации									За	72	14	14			58		2	За	72	14	14			58		2		51	2										
2	Б1.Б.02	Методология научного исследования	За	72	14	14			58		2									За	72	14	14			58		2		46	1										
3	Б1.Б.03	Основы управления профессиональным коллективом	Экз	72	14	14			22	36	2									Экз	72	14	14			22	36	2		89	1										
4	Б1.Б.04	Редактирование профессиональных текстов									За	72	28		28		44		2	За	72	28		28		44		2		46	2										
5	Б1.Б.05	Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык)		90	44			44	46		2,5	Экз	90	28		28	26	36	2,5	Экз	180	72			72	72	36	5		46	12										
6	Б1.Б.06	Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык)	За	72	60			60	12		2	ЗаО	72	42		42	30		2	ЗаО	144	102			102	42		4		51	12										
7	Б1.В.01	Информационные технологии в международной проектной деятельности	За	72	30		30		42		2									За	72	30		30		42		2		46	1										
8	Б1.В.02	Управление международными проектами в сфере культуры, образования и бизнеса	Экз	108	28	14		14	44	36	3									Экз	108	28	14		14	44	36	3		46	1										
9	Б1.В.03	Экспертиза качества проектов									ЗаО	72	28		28	44		2		ЗаО	72	28		28	44		2		46	2											
10	Б1.В.04	Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса		72	44		44		28		2	Экз	72	14		14	22	36	2	Экз	144	58		44	14	50	36	4		46	12										
11	Б1.В.05	Организация образовательного процесса по иностранным языкам и переводу									За	72	28	14		14	44		2	За	72	28	14		14	44		2		46	2										
12	Б1.В.06	Деловое общение в сфере образования и культуры на первом иностранном языке										36	14			14	22		1		36	14			14	22		1		46	234										
13	Б1.В.07	Деловое общение в сфере образования и культуры на втором иностранном языке										36	14			14	22		1		36	14			14	22		1		51	23										
14	Б1.В.08	Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на первом иностранном языке		72	44			44	28		2	ЗаО	36	14		14	22		1	ЗаО	108	58			58	50		3		46	1234										
15	Б2.В.01(Н)	Производственная практика, научно-исследовательская работа	За	252	8			8	244		7	За	216	8		8	208		6	За(2)	468	16			16	452		13		46	1234										
16	ФТД.В.02	Презентация исследовательских данных на французском языке		36	14		14		22		1	За	36	14		14	22		1	За	72	28		28		44		2		46	12										
ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(2) За(4)								Экз(2) За(5) ЗаО(3)							Экз(4) За(9) ЗаО(3)																							
ПРАКТИКИ			(План)																																						
	Б2.В.03(П)	Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, организационно-управленческая										ЗаО	432	6			6	426		12	8				6	426		12	8												
ГИА			(План)																																						
КАНИКУЛЫ											1									8 5/6													9 5/6								

Учебный план 2 курс

№	Индекс	Наименование	Семестр 3										Семестр 4										Итого за курс										Каф.	Семестры			
			Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов						з.е.	Неделя								
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	СР				Конт роль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр				СР	Конт роль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб			Пр	СР	Конт роль			Всего	Кон такт.	Лек
ИТОГО (с факультативами)				927								25,8	16 4/6		##									36,3	24 1/6		2232							62	40 5/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				927							25,8				##								34,3				2160						60				
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад. час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			58											54												56										
	ОП, факультативы (в период экз. сес)			43											54												48,6										
	Аудиторная нагрузка			18											18												18										
	Контактная работа			18											18												18										
ДИСЦИПЛИНЫ И РАССРЕД. ПРАКТИКИ				567	168			168	363	36	15,8	ТО: 9 1/6 Э: 5/6		729	236	12	24	200	421	72	20,3	ТО: 12 1/6 Э: 1		1296	404	12	24	368	784	108	36	ТО: 21 1/3 Э: 2					
1	Б1.В.06	Деловое общение в сфере образования и культуры на первом иностранном языке	За	36	18			18	18		1		ЗаО	36	24			24	12		1		За ЗаО	72	42			42	30		2		46	234			
2	Б1.В.07	Деловое общение в сфере образования и культуры на втором иностранном языке	Экз	72	18			18	18	36	2											Экз	72	18			18	18	36	2		51	23				
3	Б1.В.08	Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на первом иностранном языке	За	54	36			36	18		1,5		Экз	90	36			36	18	36	2,5		Экз За	144	72			72	36	36	4		46	1234			
4	Б1.В.09	Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на втором иностранном языке		45	26			26	19		1,25		Экз	99	36			36	27	36	2,75		Экз	144	62			62	46	36	4		51	34			
5	Б1.В.ДВ.01.01	Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса											За	72	24	12		12	48		2		За	72	24	12		12	48		2		46	4			
6	Б1.В.ДВ.01.02	Менеджмент мероприятий в сфере культуры и образования											За	72	24	12		12	48		2		За	72	24	12		12	48		2		46	4			
8	Б1.В.ДВ.02.01	Практикум по переводу первого иностранного языка	За	72	18			18	54		2		ЗаО	72	36			36	36		2		За ЗаО	144	54			54	90		4		46	34			
9	Б1.В.ДВ.02.02	Практикум по межкультурной коммуникации на первом иностранном языке	За	72	18			18	54		2		ЗаО	72	36			36	36		2		За ЗаО	144	54			54	90		4		46	34			
10	Б1.В.ДВ.03.01	Практикум по переводу второго иностранного языка		72	26			26	46		2		За	72	36			36	36		2		За	144	62			62	82		4		51	34			
11	Б1.В.ДВ.03.02	Практикум по межкультурной коммуникации на втором иностранном языке		72	26			26	46		2		За	72	36			36	36		2		За	144	62			62	82		4		51	34			
12	Б1.В.ДВ.04.01	Организация электронного обучения иностранному языку и переводу	За	72	18			18	54		2		За	36	12			12	24		1		За(2)	108	30			30	78		3		46	34			
13	Б1.В.ДВ.04.02	Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов	За	72	18			18	54		2		За	36	12			12	24		1		За(2)	108	30			30	78		3		46	34			
15	Б2.В.01(Н)	Производственная практика, научно-исследовательская работа	ЗаО	144	8			8	136		4		ЗаО	180	8			8	172		5		ЗаО(2)	324	16			16	308		9		46	1234			
16	ФТД.В.01	Третий иностранный язык											За	72	24			24	48		2		За	72	24		24	48		2		46	4				
ФОРМЫ КОНТРОЛЯ				Экз За(4) ЗаО											Экз(2) За(4) ЗаО(3)											Экз(3) За(8) ЗаО(4)											
ПРАКТИКИ			(План)	360	5			5	355		10	6 2/3		360	5			5	355		10	6 2/3		720	10			10	710		20	13 1/3					
	Б2.В.02(П)	Производственная практика, педагогическая	ЗаО	360	5			5	355		10	6 2/3										ЗаО	360	5			5	355		10	6 2/3						
	Б2.В.04(Пд)	Производственная практика, преддипломная											За	360	5			5	355		10	6 2/3	За	360	5			5	355		10	6 2/3					
ГИА			(План)											216				216		6	4		216					216		6	4						
	Б3.В.01(Д)	Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы											Экз	216				216		6	4		Экз	216				216		6	4						
КАНИКУЛЫ												1										8										9					

Аннотации рабочих программ дисциплин

Б1.Б.01 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель учебной дисциплины: познакомить студентов с актуальными теоретическими проблемами языкознания и теории межкультурной коммуникации.

Задачи учебной дисциплины:

- овладение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков;
- формирование готовности осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, преодолевая влияние стереотипов;
- овладение механизмами использования понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации при интерпретации эмпирического материала;
- овладение принципами описания современных процессов в языке в их связи с общественной, политической и культурной жизнью иноязычного социума;
- овладение способностью самостоятельно приобретать новые знания и умения с целью их использования в исследовательской и познавательной деятельности
- совершенствование знания теоретических основ лингвистической науки и методов лингвистического исследования для решения исследовательских задач.

Рассматриваются основные подходы к изучению языка, генезис фундаментальных парадигм научного знания, современных концепций и теорий изучения различных аспектов языка. Особое внимание уделяется философским проблемам природы и сущности языка, его истории и развития, системному характеру языка, особенностям языка как знаковой системы, соотношению языка и мышления. Курс показывает связь языка с такими видами человеческой деятельности как мышление, познание, коммуникация. Курс способствует обучению студентов теоретическим и практическим знаниям в области межкультурной коммуникации, усвоению знаний по вопросам развития культурной восприимчивости и адекватной интерпретации вербального и невербального поведения в культурах Запада и Востока. Курс закладывает основы для самостоятельной научно-исследовательской работы студентов.

Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Данная дисциплина относится к дисциплинам базового блока. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин базовой части профессионального блока по направлению подготовки бакалавриата «Лингвистика». Дисциплина является предшествующей для Б1.В.ДВ.02.02 Практикум по межкультурной коммуникации на первом иностранном языке, Б1.В.ДВ.03.02 Практикум по межкультурной коммуникации на втором иностранном языке.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Язык как объект лингвистического исследования. Язык как система и процесс. Язык как деятельность. Язык и мышление. Знаковый аспект языка. Моделирование в лингвистике. Происхождение и развитие языка, основные принципы типологии и классификации языков. Язык как общественное явление. Внутренняя структура языка. Системный аспект языка. Моделирование в лингвистике. Уровни языка: фонетико-фонологический уровень языка, морфологический уровень языка, лексико-фразеологический уровень языка, синтаксический уровень языка. Межкультурная коммуникация как научная дисциплина. Понятие «культура» и его составляющие. Этнонациональные аспекты культуры. Коммуникация в разных культурах. Межкультурные различия при употреблении языка. Взаимозависимость глобальных процессов и межкультурного взаимодействия. Теоретико-прикладной аспект

межкультурной коммуникации.

Форма текущей аттестации: доклад, реферат.

Форма промежуточной аттестации: зачет.

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-2; ОК-5; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-9; ОПК-13; ОПК-16; ОПК-18; ОПК-23, ОПК-25

Б1.Б.02 Методология научного исследования

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель ознакомить студентов с актуальными теоретическими проблемами методологии научного исследования.

Задачи учебной дисциплины:

- овладение спецификой иноязычной научной картины мира;
- овладение современным научным понятийным аппаратом, системным представлением динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности;
- овладение методологическими принципами и методическими приемами научной деятельности;
- развитие способности к проведению самостоятельного научного исследования по актуальной проблематике, в том числе в инновационных областях по избранным и смежным научным направлениям.

Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Блок Б1, базовая часть, обязательная дисциплина. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, формируемые в процессе освоения дисциплин Б1.В.01 Информационные технологии в международной проектной деятельности. Дисциплина является предшествующей для Б1.В.05 Организация образовательного процесса по иностранным языкам, Б1.Б.04 Редактирование профессиональных текстов, Б2.В.01(Н) Производственная практика, научно-исследовательская работа.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Методологические принципы и методические приемы научной деятельности. Современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученного эмпирического материала. Принципы, общие и частные методы и логика проведения лингвистического исследования. Основные направления и парадигмы современных лингвистических исследований в отечественной и зарубежной науке: американский структурализм; психолингвистические методы исследования; французская функциональная лингвистика; вербоцентрическая теория Л. Теньера; векторный анализ по Г. Гийому; прагмалингвистика, коммуникативная лингвистика; прикладная лингвистика; корпусная лингвистика.

Форма текущей аттестации: доклад, реферат.

Форма промежуточной аттестации: зачет.

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-7; ОК-9; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-19; ОПК-20; ОПК-24; ОПК-26; ОПК-27

Б1.Б.03 Основы управления профессиональным коллективом

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель - формирование у обучающихся видения целостной системы принципов, методов работы с персоналом, обучение основам управления профессиональным коллективом, технологиям кадровой работы.

Задачи дисциплины:

- усвоение обучающимися теоретических и методических основ управления коллективом сотрудников организации;
- овладение современными методами и технологиями работы с персоналом;
- приобретение обучающимися практических навыков по основным направлениям работы с персоналом.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: Блок Б1, базовая часть, обязательная дисциплина. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, формируемые в процессе освоения дисциплины Б1.В.02 Управление международными проектами в сфере культуры, образования. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.06 Деловое общение в сфере образования и культуры на первом иностранном, Б1.В.07 Деловое общение в сфере образования и культуры на втором иностранном, Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса, Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере культуры и образования, Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов, Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса, Б2.В.03(П) Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, организационно-управленческая.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Управление персоналом как система. Принципы и методы управления персоналом. Эволюция управления персоналом. Содержание, цель и принципы кадровой политики государства. Кадровая доктрина. Субъекты и объекты государственной кадровой политики РФ, её правовые основы. Понятие и теории личности. Факторы, определяющие поведение личности и методы ее оценки. Стратегии и методы поддержания и изменения поведения. Профессиональная и корпоративная этика. Групповая динамика. Формальные и неформальные коммуникации. Барьеры в коммуникациях. Способы повышения эффективности коммуникации. Понятие конфликтов, методы и стили их разрешения. Понятие, причины и последствия стресса на рабочем месте. Методы борьбы со стрессом. Стратегия организации и стратегия управления персоналом. Понятие, основные виды кадровой политики. Необходимость, задачи и принципы планирования персонала. Основные элементы планирования персонала. Формирования профиля требований к кандидатам. Принципы отбора. Методы отбора: анализ пакета заявительных документов, тестирование, собеседование, профессиональные испытания, Assessment Center. Правовое регулирование трудовых отношений. Цели, задачи и виды адаптации новых сотрудников. Разработка программы адаптации и оценка ее результативности. Методы мотивации персонала. Обзор уровней заработной платы. Сущность и принципы развития персонала. методы обучения персонала. оценка эффективности обучения. Управление карьерой.

Форма промежуточной аттестации: экзамен

Форма промежуточной аттестации: практическое задание

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-1; ОК-4; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ОПК-32

Б1.Б.04 Редактирование профессиональных текстов

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью данного курса является формирование у студентов-магистров навыков и умений редактирования профессиональных текстов в рамках подготовки к решению профессиональных задач, навыков корректного анализа и синтеза текстового материала, навыков саморедактирования, а также ознакомление студентов с основными принципами оптимизации существующего текстового материала.

Задачи дисциплины:

- овладение регистрами общения (официальным, нейтральным и неофициальным)
- развитие способности редактирования и саморедактирования текстов профессионального назначения;
- овладение способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности при редактировании текстов профессионального назначения;
- овладение современной информационной и библиографической культурой при составлении и оформлении научной документации;

ознакомление студентов с основными принципами и видами редактирования, с основными моделями редактирования, базовыми принципами синтеза текстов, рассмотрение типичных ситуаций, связанных с преобразованием лексических, грамматических или стилистических характеристик исходных текстов, выработка навыков, умение выявлять и устранять в процессе редактирования типичные ошибки, ознакомление с когнитивными основами редактирования.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: Блок Б1, базовая часть, обязательная дисциплина. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.02 Методология научного исследования, Б1.В.02 Управление международными проектами в сфере культуры, образования, Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный). Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.08 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на первом иностранном языке, Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на втором иностранном языке, Б1.В.ДВ.02.01 Практикум по переводу первого иностранного языка.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины: Когнитивные и психолингвистические основы редактирования. Основные принципы, виды и модели редактирования текстов профессионального назначения. Анализ и синтез информации: принципы логического и содержательного членения текстов; понятие композиции текстов; основные логические схемы, используемые при редактировании; языковой анализ редактируемого текста; особенности выделения главной и второстепенной идей текстов и способы их презентации; способы создания когерентности и когезии редактируемого текста. Особенности регистров речи. Учет особенностей функциональных стилей и жанров текстов при создании и редактировании текстов в соответствии с нормами иностранного языка. Словари и справочная литература, необходимые для редактирования текстов профессионального назначения.

Формы текущей аттестации: доклад, практические задания.

Формы промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых компетенций: ОК -8 ,ОК -15, ОПК-5, ОПК-11, ОПК-15,ОПК -17, ОПК-22

Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык)

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью изучения дисциплины является достижение уровня иноязычной коммуникативной компетенции В2+/ С1+ в аспекте профессиональной деятельности по языковому сопровождению международной проектной деятельности.

Реализация поставленной цели осуществляется благодаря решению следующих задач:

- овладение когнитивно-дискурсивными умениями перцепции и продуцирования связных устных и письменных монологических и диалогических текстов при решении профессиональных задач и задач, выходящих за пределы узко профессиональной сферы;

- овладение речевыми стратегиями выполнения конвенциональных действий в рамках межкультурного и профессионального общения с учетом этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме;

Место учебной дисциплины в структуре ООП: Блок Б1, базовая часть, обязательная дисциплина. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.02 Методология научного исследования. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.Б.04 Редактирование профессиональных текстов, Б1.В.06 Деловое общение в сфере образования и культуры на первом иностранном, Б1.В.08 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на первом иностранном языке, Б1.В.ДВ.02.01 Практикум по переводу первого иностранного языка.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Аудирование. Понимать на слух имплицитную и эксплицитную информацию, содержащуюся в речи носителей языка. Понимать на слух эмоционально окрашенную беседу носителей языка; речь, отмеченную индивидуальными и диалектными особенностями произношения. Понимать на слух публичные выступления и дебаты по профессионально ориентированной тематике (в сфере образования, культуры, туризма и бизнеса), а также по проблемам общегуманистической направленности.

Чтение. Понимать все детали композиционно сложных текстов, в том числе текстов, которые содержат информацию, выходящую за рамки профессиональных интересов. Интерпретировать содержание текстов различных функциональных стилей, жанров и тематики. Осуществлять анализ и синтез информации, содержащейся в текстах профессиональной направленности.

Письменная речь. Вести официальную и деловую переписку в соответствии с конвенциями письменного речевого общения, принятыми в инокультурном социуме. Осуществлять комплексную смысловую обработку информации с целью создания новых текстов в письменной форме по профессионально ориентированной тематике (в сфере образования, культуры, туризма и бизнеса), а также по проблемам общегуманистической направленности. Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, хронологии).

Говорение. Спонтанно и бегло выражать свое мнение; продуцировать композиционно-сложные типы монологических и диалогических текстов в соответствии с конвенциями межкультурного и профессионального общения в иноязычном социуме; принимать участие в дискуссиях на обще- и узкопрофессиональные темы; владеть всеми формами коммуникаций (дискуссионными и недискуссионными). Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, хронологии).

Формы текущей аттестации: тест, круглый стол

Форма промежуточной аттестации: экзамен.

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОК-6; ОК-14; ОК-16; ОПК-1, ОПК-4; ОПК-6; ОПК-10; ОПК-21

Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык)

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью изучения дисциплины является достижение уровня иноязычной коммуникативной компетенции В2/ В2+ в аспекте профессиональной деятельности по языковому сопровождению международной проектной деятельности.

Реализация поставленной цели осуществляется благодаря решению следующих задач:

- овладение когнитивно-дискурсивными умениями перцепции и продуцирования связных устных и письменных монологических и диалогических текстов при решении профессиональных задач и задач, выходящих за пределы узко профессиональной сферы;
- овладение речевыми стратегиями выполнения конвенциональных действий в рамках межкультурного и профессионального общения с учетом этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме;

Место учебной дисциплины в структуре ООП: Блок Б1, базовая часть, обязательная дисциплина. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.02 Методология научного исследования. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.07 Деловое общение в сфере образования и культуры на втором иностранном, Б1.В.09 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на втором иностранном языке, Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Аудирование. Понимать на слух имплицитную и эксплицитную информацию, содержащуюся в речи носителей языка. Понимать на слух эмоционально окрашенную беседу носителей языка; речь, отмеченную индивидуальными и диалектными особенностями произношения. Понимать на слух публичные выступления и дебаты по профессионально ориентированной тематике (в сфере образования, культуры, туризма и бизнеса), а также по проблемам общегуманистической направленности.

Чтение. Понимать все детали композиционно сложных текстов, в том числе текстов, которые содержат информацию, выходящую за рамки профессиональных интересов. Интерпретировать содержание текстов различных функциональных стилей, жанров и тематики. Осуществлять анализ и синтез информации, содержащейся в текстах профессиональной направленности.

Письменная речь. Вести официальную и деловую переписку в соответствии с конвенциями письменного речевого общения, принятыми в инокультурном социуме. Осуществлять комплексную смысловую обработку информации с целью создания новых текстов в письменной форме по профессионально ориентированной тематике (в сфере образования, культуры, туризма и бизнеса), а также по проблемам общегуманистической направленности. Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, хронологии).

Говорение. Спонтанно и бегло выражать свое мнение; продуцировать композиционно-сложные типы монологических и диалогических текстов в соответствии с конвенциями межкультурного и профессионального общения в иноязычном социуме; принимать участие в дискуссиях на обще- и узкопрофессиональные темы; владеть всеми формами коммуникаций (дискуссионными и недискуссионными). Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, хронологии).

Формы текущей аттестации: тест, круглый стол

Форма промежуточной аттестации: зачет (1 семестр), зачет с оценкой (2 семестр).

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОК-14; ОПК-1; ОПК-4; ОПК-6; ОПК-10; ОПК-21; ОПК-28

Б1.В.01 Информационные технологии в международной проектной деятельности

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель изучения дисциплины – освоение технологий и программных средств, необходимых для оптимизации и повышения эффективности и качества языкового сопровождения международной проектной деятельности. В задачи учебной дисциплины входит:

- формирование у студентов знаний основных современных информационных технологий применительно к различным этапам реализации международного проекта (поиск, анализ и обработка информации на этапе составления проектной заявки; переводческое, административное сопровождение реализации проекта, презентация результатов проекта);

- формирование у обучаемых умений самостоятельного решения задач, связанных с принятием управленческих решений на основе изученных методов и приемов работы с информационными системами и технологиями;

- выработка у студентов умения принимать обоснованные решения о внедрении современных информационных технологий в целях оптимизации проектной деятельности использования с учетом нормативно-правовых актов Российской Федерации в профессиональной деятельности.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: данная дисциплина относится к вариативной обязательной части Блока 1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.02 Методология научного исследования. Дисциплина является предшествующей для

дисциплин Б1.В.03 Экспертиза качества проектов, Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Основные информационные процессы в проектной деятельности и их реализация с помощью компьютерных технологий. Информационные технологии хранения данных. Представление исследовательских данных: принципы и информационные технологии. Типология информационных коммуникационных технологий и возможности их использования в администрировании проектной деятельности. Типология информационных коммуникационных технологий и возможности их использования в переводческом сопровождении международной проектной деятельности, в том числе для решения проблемных ситуаций в межкультурной коммуникации. Организация и обеспечение связи в рамках рабочей группы. Законодательные основы обеспечения информационной безопасности в профессиональной деятельности.

Форма текущей аттестации: проектное задание.

Форма промежуточной аттестации: зачет.

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-11; ОК-12; ПК-34; ПК-

37

Б1.В.02 Управление международными проектами в сфере культуры, образования и бизнеса

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель изучения дисциплины - приобретение теоретических знаний и практических навыков в области управления реализацией проектов различных видов и сложности.

Основными задачами учебной дисциплины являются:

- развитие навыков управленческого мышления в сфере управления проектами, обеспечивающего эффективность принимаемых решений, социальных и профессиональных контактов.
- овладение методологией управления проектами.
- приобретение навыков планирования, организации и контроля за ходом реализации проекта.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: дисциплина относится к вариативной обязательной части Блока 1. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.03 Экспертиза качества проектов, Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса, Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса, Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере культуры и образования.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Проект как объект управления (понятие, характеристики, классификации). Методология управления проектами (этапы реализации проекта, управление качеством, стоимостью, персоналом, риском). Система планирования управления проектом (календарное и ресурсное планирование проекта, бюджет проекта). Мониторинг реализации проекта и оценка качества. Алгоритм организации мероприятий в рамках проекта с использованием нескольких языков. Управление человеческими ресурсами в проекте с учетом принципов взаимодействия, взаимоуважения, партнерства.

Форма текущей аттестации: тест, проект.

Форма промежуточной аттестации: экзамен.

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОК-4; ПК-33; ПК-46; ПК-47

Б1.В.03 Экспертиза качества проектов

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель – совершенствование переводческой и информационной компетенции студентов применительно к оценке качества международных проектов в сфере образования, культуры и бизнеса.

Задачи курса:

- овладеть методикой экспертной оценки качества и эффективности программных продуктов лингвистического профиля;
- развивать умения лингвистической экспертизы проектной документации на различных этапах реализации проекта;
- овладеть умением оценки качества перевода проектной документации;
- развивать умения информационно-поисковой деятельности для определения соответствия проекта установленным критериям с учетом действующих нормативно-правовых актов.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: Блок Б1, вариативная часть.

Данная дисциплина опирается на знания, умения и навыки, сформированные и формируемые в ходе изучения дисциплины Б1.В.01 Информационные технологии в международной проектной деятельности, Б1.В.02 Управление международными проектами в сфере культуры, образования и бизнеса, Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Базовая документация по оценке проекта (на примере образовательных проектов программы Эразмус +). Основные критерии и принципы оценки качества проектов. Структура и содержание проекта. Подготовка экспертного заключения по оценке проекта.

Форма текущей аттестации: практическое задание.

Форма промежуточной аттестации: зачет с оценкой.

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-12; ПК-34; ПК-35; ПК-

36

Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель – совершенствование переводческой и информационной компетенции студентов применительно к реализации международных проектов в сфере образования, культуры и бизнеса. Задачи курса:

- развивать способность к поиску, анализу и синтезу информации;
- овладеть культурой устной и письменной речи;
- овладеть методикой организации устного и письменного перевода в ситуациях профессионального общения;
- овладеть методикой оценки экономической эффективности переводческой деятельности при реализации проекта.

- развивать умения для получения необходимых фоновых знаний и составления тематических глоссариев.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: дисциплина относится к вариативной обязательной части Блока 1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.02 Методология научного исследования, Б1.Б.03 Основы управления профессиональным коллективом. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса, Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере

культуры и образования, Б2.В.03(П) Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, организационно-управленческая.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины

Основы языкового сопровождения рабочей группы проекта. Подготовительный этап: информационно-поисковая деятельность, изучение проектной документации, составление тематических глоссариев (на примере проектов Эразмус+). Переводческое сопровождение коммуникации участников проекта: письменный перевод проектной документации на различных этапах реализации проекта; устный перевод (последовательный и синхронный) в ситуациях делового общения, типичных для международной проектной деятельности (перевод интервью, рабочих встреч, скайп-сессий, международных конференций и т.д.); использование переводческих приемов и методик в целях улучшения результатов собственной переводческой деятельности. Организация переводческого сопровождения мероприятий с международным участием.

Формы текущей аттестации: практическое задание, устный опрос

Форма промежуточной аттестации: экзамен

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-8; ПК-44; ПК-45; ПК-46

Б1.В.05 Организация образовательного процесса по иностранным языкам и переводу

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью дисциплины является развитие и совершенствование общекультурных профессиональных компетенций магистрантов в области преподавания иностранных языков и перевода в образовательных организациях высшего образования.

Основные задачи дисциплины:

- развитие готовности использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации решения профессиональных задач в области преподавания иностранных языков и перевода;
- овладение навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом для решения конкретных профессиональных задач в области преподавания иностранных языков и перевода;
- развитие готовности к работе в коллективе, социальному взаимодействию.
- формирование навыков разработки учебно-методического обеспечения реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов занятий;
- овладение навыками оказания педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся;

Место учебной дисциплины в структуре ООП: данная дисциплина относится к вариативной обязательной части Блока 1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.02 Методология научного исследования, Б1.Б.03 Основы управления профессиональным коллективом. Дисциплина является предшествующей для дисциплин

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины Б1.В.ДВ.04.01 Организация электронного обучения иностранному языку и переводу,

Планирование, организация и реализация образовательного процесса по иностранному языку и переводу в образовательных организациях высшего образования. Цели, задачи и содержание обучения иностранному языку. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции. Современные средства и технологии обучения иностранному языку и переводу. Методические основы разработки учебных программ и курсов, модулей по иностранному языку и переводу, Б2.В.02(П) Производственная практика, педагогическая.

Формы текущей аттестации: реферат, практические задания

Форма промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-4; ОК-7; ПК-32; ПК-43; ПК-45

Б1.В.06 Деловое общение в сфере образования и культуры на первом иностранном языке

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью изучения дисциплины является развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетентности, позволяющей осуществлять профессионально-ориентированное общение в условиях межкультурной коммуникации в сфере языкового образования и культуры в соответствии с уровнем иноязычной коммуникативной компетенции B2+/ C1+.

Реализация поставленной цели осуществляется благодаря решению следующих задач:

- овладение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации;
- овладение умением руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами при осуществлении межкультурного диалога в сферах образования и культуры;
- развитие навыков решения профессиональных задач с опорой на знания теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;
- овладение культурой устной и письменной речи на первом иностранном языке.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: данная дисциплина относится к вариативной обязательной части Блока 1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык). Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере культуры и образования, Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов.

Краткое содержание (дидактические единицы):

Аудирование. Понимать на слух имплицитную и эксплицитную информацию, содержащуюся в речи носителей языка. Понимать на слух эмоционально окрашенную беседу носителей языка; речь, отмеченную индивидуальными и диалектными особенностями произношения. Понимать на слух публичные выступления и дебаты по профессионально ориентированной тематике (сферы образования и культуры).

Чтение. Понимать все детали композиционно сложных текстов, относящихся к сферам культуры и образования. Интерпретировать содержание текстов, характерных для коммуникации в данных сферах (деловая корреспонденция, аналитические отчеты, научные статьи, публицистические тексты, рекламные материалы и т.д.). Осуществлять лингвистический и содержательный анализ и синтез информации, содержащейся в текстах сфер образования и культуры.

Письменная речь. Вести официальную и деловую переписку в соответствии с конвенциями письменного речевого общения, принятыми в инокультурном социуме в сферах образования и культуры. Осуществлять комплексную смысловую обработку информации с целью создания новых текстов в письменной форме по профессионально ориентированной тематике (в сфере образования, культуры). Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, хронологии).

Говорение. Продуцировать композиционно-сложные типы монологических и диалогических текстов в соответствии с конвенциями межкультурного и профессионального общения в иноязычном социуме (сферы образования и культуры). Владеть дискурсивными и речевыми стратегиями межкультурной коммуникации в сфере менеджмента культурных организаций и продвижения французского языка и культуры. Владеть дискурсивными и

речевыми стратегиями профессионально-ориентированного общения в сфере языкового образования. Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, хронологии).

Лексическое и грамматическое оформление речи. Владеть лексической, терминологической и фразеологическими системами иностранного языка в сферах образования и культуры. Владеть продуктивными и непродуктивными способами словообразования. Знать формальный/неформальный регистры письменной и устной речи.

Формы текущей аттестации: контрольная работа, тест

Форма промежуточной аттестации: зачет (3 семестр), зачет с оценкой (4 семестр)

Коды формулируемых (сформированных) компетенций: ОК-2; ОК-3; ОК-6; ОК-8; ПК-32;

Б1.В.07 Деловое общение в сфере образования и культуры на втором иностранном языке

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью изучения дисциплины является развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетентности, позволяющей осуществлять профессионально-ориентированное общение в условиях межкультурной коммуникации в сфере языкового образования и культуры в соответствии с уровнем иноязычной коммуникативной компетенции B2/ B1+.

Реализация поставленной цели осуществляется благодаря решению следующих задач:

- овладение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации;
- овладение умением руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами при осуществлении межкультурного диалога в сферах образования и культуры;
- развитие навыков решения профессиональных задач с опорой на знания теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;
- овладение культурой устной и письменной речи на втором иностранном языке.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: данная дисциплина входит в вариативную часть Блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык)

Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере культуры и образования, Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов.

Краткое содержание (дидактические единицы):

Аудирование. Понимать на слух имплицитную и эксплицитную информацию, содержащуюся в речи носителей языка. Понимать на слух эмоционально окрашенную беседу носителей языка; речь, отмеченную индивидуальными и диалектными особенностями произношения. Понимать на слух публичные выступления и дебаты по профессионально ориентированной тематике (сферы образования и культуры).

Чтение. Понимать все детали композиционно сложных текстов, относящихся к сферам культуры и образования. Интерпретировать содержание текстов, характерных для коммуникации в данных сферах (деловая корреспонденция, аналитические отчеты, научные статьи, публицистические тексты, рекламные материалы и т.д.). Осуществлять лингвистический и содержательный анализ и синтез информации, содержащейся в текстах сфер образования и культуры.

Письменная речь. Вести официальную и деловую переписку в соответствии с конвенциями письменного речевого общения, принятыми в инокультурном социуме в сферах образования и культуры. Осуществлять комплексную смысловую обработку информации с целью создания новых текстов в письменной форме по профессионально

ориентированной тематике (в сфере образования, культуры). Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, хронологии).

Говорение. Продуцировать композиционно-сложные типы монологических и диалогических текстов в соответствии с конвенциями межкультурного и профессионального общения в иноязычном социуме (сферы образования и культуры). Владеть дискурсивными и речевыми стратегиями межкультурной коммуникации в сфере менеджмента культурных организаций и продвижения французского языка и культуры. Владеть дискурсивными и речевыми стратегиями профессионально-ориентированного общения в сфере языкового образования. Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, хронологии).

Лексическое и грамматическое оформление речи. Владеть лексической, терминологической и фразеологическими системами иностранного языка в сферах образования и культуры. Владеть продуктивными и непродуктивными способами словообразования. Знать формальный/неформальный регистры письменной и устной речи.

Формы текущей аттестации: контрольная работа, тест

Форма промежуточной аттестации: экзамен

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-2; ОК-3; ОК-6; ОК-8; ПК-32; ПК-47

Б1.В.08 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на первом иностранном языке

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью изучения дисциплины является развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетентности, позволяющей осуществлять профессионально-ориентированное общение в условиях межкультурной коммуникации в сфере бизнеса и туризма в соответствии с уровнем иноязычной коммуникативной компетенции B2+/ C1+.

Реализация поставленной цели осуществляется благодаря решению следующих задач:

- овладение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации в сфере делового общения;
- овладение умением руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами при осуществлении межкультурного диалога в сферах бизнеса и туризма.
- развитие социолингвистической компетенции путем знакомства с нормами иноязычного делового общения, а также формирование умений и навыков их корректного использования в ситуации межкультурного диалога;
- развитие и совершенствование коммуникативной компетенции обучающихся путем формирования у них умений и навыков вербального и невербального поведения, необходимых для корректного общения в деловой сфере;
- совершенствование специальной профессиональной компетенции путем формирования навыков создания устного и письменного высказывания в наиболее типичных ситуациях делового общения.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: данная дисциплина входит в вариативную часть блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.05. Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык). Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса, Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов.

Краткое содержание (дидактические единицы): Понятие языка делового общения

Аудирование. Понимать на слух имплицитную и эксплицитную информацию, содержащуюся в речи носителей языка. Понимать на слух эмоционально окрашенную беседу носителей языка; речь, отмеченную индивидуальными и диалектными особенностями произношения. Понимать на слух публичные выступления и дебаты по профессионально ориентированной тематике, характерной для сфер бизнеса и туризма.

Чтение. Понимать все детали композиционно сложных текстов, относящихся к сферам бизнеса и туризма. Интерпретировать содержание текстов, характерных для коммуникации в сферах бизнеса и туризма (деловая корреспонденция, аналитические отчеты, договоры, научные статьи, публицистические тексты, рекламные материалы, брошюры, путеводители и т.д.). Осуществлять лингвистический и содержательный анализ и синтез информации, содержащейся в текстах сфер бизнеса и туризма.

Письменная речь. Вести официальную и деловую переписку в соответствии с конвенциями письменного речевого общения, принятыми в инокультурном социуме в сферах бизнеса и туризма. Осуществлять комплексную смысловую обработку информации с целью создания новых текстов в письменной форме по профессионально ориентированной тематике (в сферах бизнеса и туризма). Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, аргументации, хронологии). Осуществлять адекватное ведение деловой коммуникации в письменной форме с учетом алгоритма отбора и представления релевантной информации, вариативности моделей продуктивного взаимодействия с другими участниками коммуникации, допустимыми/ недопустимыми вариантами организации и подачи сообщаемой информации, корректным использованием языковых средств. Продуцировать подготовленную и неподготовленную письменную речь в сфере деловой коммуникации. Использовать нормы французского делового этикета в устном деловом общении. Речевой этикет в письменном деловом общении. Деловое письмо как жесткий жанр письменного делового общения: стилистика и прагматика французского делового письма; особенности перевода французского делового письма. Реклама как особый жанр письменной деловой коммуникации. Особенности составления и перевода договоров.

Говорение. Продуцировать композиционно-сложные типы монологических и диалогических текстов в соответствии с конвенциями межкультурного и профессионального общения в иноязычном социуме (сферы бизнеса и туризма). Владеть дискурсивными и речевыми стратегиями межкультурной коммуникации профессионально-ориентированного общения в сфере туризма. Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, аргументации, хронологии). Осуществлять адекватное ведение деловой коммуникации в устной форме с учетом алгоритма отбора и представления релевантной информации, вариативности моделей продуктивного взаимодействия с другими участниками коммуникации, допустимыми/ недопустимыми вариантами организации и подачи сообщаемой информации, корректным использованием языковых средств. Продуцировать подготовленную и неподготовленную устную речь в сфере деловой коммуникации. Демонстрировать презентационные умения как важную составляющую культуры делового общения. Использовать нормы французского делового этикета в устном деловом общении. Речевой этикет дистанционных форм устного делового общения.

Формы текущей аттестации: контрольная работа, тест

Форма промежуточной аттестации: зачет с оценкой (2 семестр), зачет (3 семестр), экзамен (4 семестр).

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОК-4; ОК-8; ПК-34; ПК-46

Б1.В.09 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на втором иностранном языке

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью изучения дисциплины является развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетентности, позволяющей осуществлять профессионально-ориентированное общение в условиях межкультурной коммуникации в сфере бизнеса и туризма в соответствии с уровнем иноязычной коммуникативной компетенции B2/ B2+.

Реализация поставленной цели осуществляется благодаря решению следующих задач:

- овладение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации в сфере делового общения;
- овладение умением руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами при осуществлении межкультурного диалога в сферах бизнеса и туризма.
- развитие социолингвистической компетенции путем знакомства с нормами иноязычного делового общения, а также формирование умений и навыков их корректного использования в ситуации межкультурного диалога;
- развитие и совершенствование коммуникативной компетенции обучающихся путем формирования у них умений и навыков вербального и невербального поведения, необходимых для корректного общения в деловой сфере;
- совершенствование специальной профессиональной компетенции путем формирования навыков создания устного и письменного высказывания в наиболее типичных ситуациях делового общения.

Место учебной дисциплины в структуре ООП: данная дисциплина входит в вариативную часть. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык). Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере бизнеса и туризма, Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов.

Краткое содержание (дидактические единицы): Понятие языка делового общения

Аудирование. Понимать на слух имплицитную и эксплицитную информацию, содержащуюся в речи носителей языка. Понимать на слух эмоционально окрашенную беседу носителей языка; речь, отмеченную индивидуальными и диалектными особенностями произношения. Понимать на слух публичные выступления и дебаты по профессионально ориентированной тематике, характерной для сфер бизнеса и туризма.

Чтение. Понимать все детали композиционно сложных текстов, относящихся к сферам бизнеса и туризма. Интерпретировать содержание текстов, характерных для коммуникации в сферах бизнеса и туризма (деловая корреспонденция, аналитические отчеты, договоры, научные статьи, публицистические тексты, рекламные материалы, брошюры, путеводители и т.д.). Осуществлять лингвистический и содержательный анализ и синтез информации, содержащейся в текстах сфер бизнеса и туризма.

Письменная речь. Вести официальную и деловую переписку в соответствии с конвенциями письменного речевого общения, принятыми в инокультурном социуме в сферах бизнеса и туризма. Осуществлять комплексную смысловую обработку информации с целью создания новых текстов в письменной форме по профессионально ориентированной тематике (в сферах бизнеса и туризма). Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, аргументации, хронологии). Осуществлять адекватное ведение деловой коммуникации в письменной форме с учетом алгоритма отбора и представления релевантной информации, вариативности моделей продуктивного взаимодействия с другими участниками коммуникации, допустимыми/ недопустимыми вариантами организации и подачи сообщаемой информации, корректным использованием языковых средств. Продуцировать подготовленную и неподготовленную письменную речь в сфере деловой коммуникации. Использовать нормы французского делового этикета в устном деловом общении. Речевой этикет в письменном деловом общении. Деловое письмо как жесткий жанр письменного

делового общения: стилистика и прагматика французского делового письма; особенности перевода французского делового письма. Реклама как особый жанр письменной деловой коммуникации. Особенности составления и перевода договоров.

Говорение. Продуцировать композиционно-сложные типы монологических и диалогических текстов в соответствии с конвенциями межкультурного и профессионального общения в иноязычном социуме (сферы бизнеса и туризма). Владеть дискурсивными и речевыми стратегиями межкультурной коммуникации профессионально-ориентированного общения в сфере туризма. Использовать многообразие языковых средств, выражающих сложные логические отношения (причины и следствия, сравнения, аргументации, хронологии). Осуществлять адекватное ведение деловой коммуникации в устной форме с учетом алгоритма отбора и представления релевантной информации, вариативности моделей продуктивного взаимодействия с другими участниками коммуникации, допустимыми/ недопустимыми вариантами организации и подачи сообщаемой информации, корректным использованием языковых средств. Продуцировать подготовленную и неподготовленную устную речь в сфере деловой коммуникации. Демонстрировать презентационные умения как важную составляющую культуры делового общения. Использовать нормы французского делового этикета в устном деловом общении. Речевой этикет дистанционных форм устного делового общения.

Формы текущей аттестации: контрольная работа, тест

Форма промежуточной аттестации: экзамен.

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОК-4; ОК-8; ПК-32; ПК-46; ПК-47

Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цели освоения учебной дисциплины: получить базовое представление о менеджменте мероприятий в сфере туризма и бизнеса и сформировать компетентность, достаточную для самостоятельного анализа ситуаций и принятия решений в области управленческой деятельности.

Задачи дисциплины: 1) дать представление о понятиях менеджмента и управления мероприятиями, в том числе, с учетом специфики туристической и деловой сферы, на основе уважения своеобразия иноязычной культуры, 2) изучить основные функции и формы мероприятий в современной социально-экономической среде с акцентом на типологию мероприятий, типичных для туризма и бизнеса, с учетом ценностно-смысловых ориентаций различных профессиональных общностей и групп; 3) познакомить с правовыми основами управления мероприятиями, 4) дать представление об особенностях управления персоналом в процессе организации мероприятий.

Место учебной дисциплины в структуре ООП магистратуры: дисциплина является дисциплиной по выбору в рамках вариативной части Блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.03 Основы управления профессиональным коллективом, Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык), Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык). Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б2.В.01(Н) Производственная практика, научно-исследовательская работа.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины: Понятия менеджмента и управления. Цели, задачи и функции менеджмента мероприятий: планирование, организация, мотивация, контроль. Типология мероприятий в сфере туризма и бизнеса и технологии их организации и администрирования. Анализ конкретных ситуаций и способов их решения с применением кейс-технологий. Эффективное управление персоналом, психология деловых отношений, организационное поведение. Организация переводческого сопровождения мероприятия с международным участием.

Формы текущей аттестации: контрольная работа, проект

Форма промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-1; ОК-2; ОК-4; ОК-12; ПК-44; ПК-46

Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере культуры и образования

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цели освоения учебной дисциплины: получить базовое представление о менеджменте мероприятий в сфере культуры и образования и сформировать компетентность, достаточную для самостоятельного анализа ситуаций и принятия решений в области управленческой деятельности.

Задачи дисциплины: 1) дать представление о понятиях менеджмента и управления мероприятиями, в том числе, с учетом специфики культурной и образовательной сферы, на основе уважения своеобразия иноязычной культуры, 2) изучить основные функции и формы мероприятий в современной социально-экономической среде с акцентом на типологию мероприятий, типичных для культуры и образования, с учетом ценностно-смысловых ориентаций различных профессиональных общностей и групп; 3) познакомить с правовыми основами управления мероприятиями, 4) дать представление об особенностях управления персоналом в процессе организации мероприятий.

Место учебной дисциплины в структуре ООП магистратуры: дисциплина является дисциплиной по выбору в рамках вариативной части Блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.03 Основы управления профессиональным коллективом, Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык), Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык). Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б2.В.01(Н) Производственная практика, научно-исследовательская работа.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины: Понятия менеджмента и управления. Цели, задачи и функции менеджмента мероприятий: планирование, организация, мотивация, контроль. Типология мероприятий в сфере культуры и образования и технологии их организации и администрирования. Анализ конкретных ситуаций и способов их решения с применением кейс-технологий. Эффективное управление персоналом, психология деловых отношений, организационное поведение. Организация переводческого сопровождения мероприятия с международным участием.

Формы текущей аттестации: контрольная работа, проект

Форма промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-1; ОК-2; ОК-4; ОК-12; ПК-44; ПК-46

Б1.В.ДВ.02.01 Практикум по переводу первого иностранного языка

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель: научить студентов осуществлять устный и письменный перевод с первого иностранного языка на родной.

Задачи:

- овладение алгоритмами решения профессиональных задач с опорой на знания переводоведения;
- овладение методикой организации процесса устного и письменного перевода;
- совершенствование культуры устной и письменной речи в процессе осуществления переводческой деятельности;
- Овладение умением применять знания теории межкультурной коммуникации для обеспечения адекватных социальных и профессиональных контактов в ходе переводческой деятельности.

Место учебной дисциплины в структуре ООП магистратуры: дисциплина является дисциплиной по выбору в рамках вариативной части Блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.04 Редактирование профессиональных текстов, Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык), Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов, Б2.В.01(Н) Производственная практика, научно-исследовательская работа.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины: Этапы организации устного перевода в различных ситуациях профессионального общения (конференции, переговоры, симпозиумы, семинары и т.д.). Требования к устному переводу. Этика устного переводчика.

Этапы организации письменного перевода. Допереводческий анализ текста, Приемы и переводческие трансформации. Редактирование собственного перевода. Перевод текстов различных функциональных стилей, жанров и тематической направленности.

Формы текущей аттестации: практическое письменное задание

Форма промежуточной аттестации: зачет (3 семестр), зачет с оценкой (4 семестр)

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОК-8; ПК-32; ПК-45

Б1.В.ДВ.02.02 Практикум по межкультурной коммуникации на первом иностранном языке

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью обучения в рамках курса является формирование и развитие умений учета культурных особенностей в профессиональном межкультурном общении, идентификации коммуникативных помех и применение на практике способов их преодоления, формирование способности модифицировать собственное поведение с учетом ситуации межкультурного общения.

В задачи учебной дисциплины входит:

- формирование умения интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах;
- развитие умения применять знания теории межкультурной коммуникации для обеспечения адекватных социальных и профессиональных контактов;
- овладение современными методиками проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации;
- формирование умения учитывать культурные особенности коммуникантов в планировании и организации работы многонациональной рабочей группы проекта;
- совершенствование навыков осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения с учетом специфики культуры стран изучаемого языка;

Место учебной дисциплины в структуре ООП магистратуры: дисциплина является дисциплиной по выбору в рамках вариативной части Блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.01 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации, Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык), Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов, Б2.В.01(Н) Производственная практика, научно-исследовательская работа.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Типология и классификация культур. Понятие «деловая культура». Межкультурная коммуникация в бытовой сфере. Межкультурная коммуникация в профессиональной сфере. Аккультурация и культурный шок. Стереотипы. Природа и типология межкультурных

конфликтов и способы их преодоления. Языковая личность в аспекте межкультурной коммуникации. Кросс-культурный менеджмент.

Формы текущей аттестации: тест, анализ кейсов

Форма промежуточной аттестации: зачет (3 семестр), зачет с оценкой (4 семестр)

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-2; ОК-3; ПК-34; ПК-37

Б1.В.ДВ.03.01 Практикум по переводу второго иностранного языка

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель курса – научить письменному переводу со второго иностранного языка на родной, а также устному последовательному переводу со второго иностранного языка на родной и с родного на второй иностранный.

Задачи:

- овладение алгоритмами решения профессиональных задач с опорой на знания переводоведения;
- овладение методикой организации процесса устного и письменного перевода;
- совершенствование культуры устной и письменной речи в процессе осуществления переводческой деятельности;
- овладение умением применять знания теории межкультурной коммуникации для обеспечения адекватных социальных и профессиональных контактов в ходе переводческой деятельности.

Место учебной дисциплины в структуре ООП магистратуры: дисциплина является дисциплиной по выбору в рамках вариативной части Блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.04 Редактирование профессиональных текстов, Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык), Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов, Б2.В.01(Н) Производственная практика, научно-исследовательская работа.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины: Этапы организации устного перевода в различных ситуациях профессионального общения (конференции, переговоры, симпозиумы, семинары и т.д.). Требования к устному переводу. Этика устного переводчика.

Этапы организации письменного перевода. Допереводческий анализ текста, Приемы и переводческие трансформации. Редактирование собственного перевода. Перевод текстов различных функциональных стилей, жанров и тематической направленности.

Формы текущей аттестации: практическое письменное задание

Форма промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОК-8; ПК-32; ПК-45

Б1.В.ДВ.03.02 Практикум по межкультурной коммуникации на втором иностранном языке

Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью обучения в рамках курса является формирование и развитие умений учета культурных особенностей в профессиональном межкультурном общении, идентификации коммуникативных помех и применение на практике способов их преодоления, формирование способности модифицировать собственное поведение с учетом ситуации межкультурного общения.

В задачи учебной дисциплины входит:

- формирование умения интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах;

- развитие умения применять знания теории межкультурной коммуникации для обеспечения адекватных социальных и профессиональных контактов;
- овладение современными методиками проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации;
- формирование умения учитывать культурные особенности коммуникантов в планировании и организации работы многонациональной рабочей группы проекта;
- совершенствование навыков осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения с учетом специфики культуры стран изучаемого языка;

Место учебной дисциплины в структуре ООП магистратуры: дисциплина является дисциплиной по выбору в рамках вариативной части Блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.01 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации, Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык), Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов, Б2.В.01(Н) Производственная практика, научно-исследовательская работа.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Типология и классификация культур. Понятие «деловая культура». Межкультурная коммуникация в бытовой сфере. Межкультурная коммуникация в профессиональной сфере. Аккультурация и культурный шок. Стереотипы. Природа и типология межкультурных конфликтов и способы их преодоления. Языковая личность в аспекте межкультурной коммуникации. Кросс-культурный менеджмент.

Формы текущей аттестации: тест, анализ кейсов

Форма промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-2; ОК-3; ПК-34; ПК-37

Б1.В.ДВ.04.01 Организация электронного обучения иностранному языку и переводу

Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель учебной дисциплины: овладение студентами компетенциями реализации электронного обучения иностранным языкам и переводу.

Задачи учебной дисциплины:

- развитие способности к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, овладение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности;
- совершенствование навыков организации педагогической деятельности с использованием дистанционных образовательных технологий.

Место учебной дисциплины в структуре ООП магистратуры: дисциплина является дисциплиной по выбору в рамках вариативной части Блока Б1. Основой для освоения дисциплины являются знания, умения, навыки и компетенции, полученные в результате изучения дисциплин Б1.Б.01 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации, Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык), Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык), Б1.В.ДВ.04.01 Организация электронного обучения иностранному языку и переводу. Дисциплина является предшествующей для дисциплин Б2.В.02(П) Производственная практика, педагогическая.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Нормативно-правовое обеспечение использования в образовательном процессе электронного обучения и дистанционных образовательных технологий. Современные программные платформы для реализации электронной образовательной среды e-learning. Создание электронных образовательных ресурсов и учебных курсов. Организация учебного процесса в электронной образовательной среде. Структура электронного учебного курса. Средства и технологии создания образовательного контента электронного курса в системе

Moodle. Средства коммуникативного взаимодействия преподавателя и учащегося в электронной образовательной среде. Средства и методика оценивания успешности освоения учащимися программы обучения в рамках электронного курса.

Формы текущей аттестации: проект

Форма промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-16; ПК-43; ПК-45

Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов

Цели и задачи учебной дисциплины:

Основная цель освоения дисциплины – приобретение практических навыков в области управления реализацией волонтерских проектов в сфере образования различных видов и сложности.

Задачи дисциплины:

- совершенствование умений устанавливать конструктивные рабочие отношения в коллективе, работать в команде на общий результат; принимать и реализовывать решения на основе групповых интересов в ходе реализации волонтерских проектов;
- овладение навыками использования нормативно-правовых актов Российской Федерации в процессе реализации волонтерских проектов;
- развитие готовности к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии;
- овладение навыками организации работы коллектива по подготовке исследовательских и проектных работ в рамках волонтерских проектов с использованием изучаемых языков.

Место учебной дисциплины в структуре ООП магистратуры: дисциплина является дисциплиной по выбору в рамках вариативной части Блока Б1.

Требования к входным знаниям, умениям и навыкам:

- знать теоретические основы проектного менеджмента;
- уметь ставить цели и разрабатывать пути их достижения;
- владеть культурой критического мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, навыками самостоятельного решения управленческих задач.

Дисциплины, для которых данная дисциплина является предшествующей: производственная практика, педагогическая.

Краткое содержание учебной дисциплины:

Организация и управление волонтерскими ресурсами: волонтерская деятельность как основа функционирования общественных организаций и форма гражданской активности населения; философия волонтерского движения; определение волонтерской деятельности; цель, задачи, принципы волонтерской деятельности; определение волонтерские ресурсы. Коммуникации в волонтерской среде: роль и функции организаторов добровольческого движения; внутригрупповые отношения и коммуникация; группа и внешняя социальная среда; лидерство в волонтерской группе; стратегии взаимоотношений с государственными институтами, корпорациями и социальными организациями; информационные технологии в волонтерской среде. Технологии разработки волонтерского проекта в сфере образования: социальный проект: понятие, сущность; жизненный цикл проекта; участники проекта; этапы проектной деятельности; структура текстового описания проекта. Технологии привлечения средств в рамках организации волонтерской деятельности: расчет ресурсов в рамках организации и подготовки волонтерской деятельности/мероприятий; привлечение средств на волонтерскую деятельность (гранты-конкурсы, фандрайзинг, pro-bono).

Формы текущей аттестации: защита проекта.

Форма промежуточной аттестации: зачет.

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-4; ОК-11; ОК-13; ПК-46; ПК-47

ФТД.В.01 Третий иностранный язык

Цели и задачи учебной дисциплины:

Основной целью дисциплины является достижение уровня Иноязычной коммуникативной компетенции до уровня А2-В1 (по Общеввропейской шкале уровней владения иностранным языком), которая конкретизируется в зависимости от исходного уровня магистрантов. Изучение третьего иностранного языка направлено на овладение всеми компонентами иноязычной коммуникативной компетенции (языковая, речевая, социокультурная), а также стратегиями восприятия, анализа и создания устных и письменных текстов разных типов и жанров, а также компенсаторными умениями выхода из ситуации сбоя процесса коммуникации.

Задачи учебной дисциплины:

- овладение когнитивно-дискурсивными умениями перцепции и продуцирования связных устных и письменных монологических и диалогических текстов;
- овладение речевыми стратегиями выполнения конвенциональных действий в рамках межкультурного и профессионального общения с учетом этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме;

Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина относится к факультативным дисциплинам программы.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Фонетика, вводно-коррективный курс. Фонемы и аллофоны, транскрипция и орфография. Гласные и согласные звуки. Ассимиляция. Слог и слогоделение. Словесное ударение, фразовое ударение, интонация. Грамматика: артикль, имя существительное, имя прилагательное, наречие, глагольная система, временные формы глагола. Говорение: диалогическая и монологическая формы общения. Чтение: ознакомительное, просмотровое, поисковое. Аудирование: прослушивание диалогических и монологических высказываний, вычленение информации фактологического характера из прослушанного текста; прослушивание коротких фабульных текстов и передача их содержания в устной и письменной формах. Письмо: орфография; заполнение формуляров и бланков, написание личных писем.

Формы текущей аттестации: контрольная работа, тест.

Форма промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОПК-4; ОПК-6; ПК-

46

ФТД.В.02 Презентация исследовательских данных на французском языке

Цели и задачи учебной дисциплины:

Основной целью дисциплины является совершенствование навыков публичного выступления как особого вида дискурсивной деятельности, осуществляемой по конвенционально закрепленным когнитивным моделям и обладающей характерными чертами: внутренняя организация, адресатность, ориентированность на воздействие на целевую аудиторию и т.д.

Задачи учебной дисциплины:

- овладение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, овладение культурой устной и письменной речи;
- развитие навыка логичного и обоснованного представления результатов собственного исследования;
- совершенствование навыков владения основами современной информационной и библиографической культуры;
- совершенствование навыков планирования, проведения исследовательских и проектных работ и презентации их результатов на иностранном языке.

Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина относится к факультативным дисциплинам программы.

Краткое содержание (дидактические единицы) учебной дисциплины:

Основные характеристики публичного выступления как особого вида дискурсивной деятельности. Презентация как коммуникативный акт. Планирование сценария презентации исследовательских данных. Создание мультимедийной презентации в Microsoft PowerPoint. Публичная презентация результатов проведенных исследовательских и проектных работ.

Формы текущей аттестации: мультимедийная презентация

Форма промежуточной аттестации: зачет

Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-8; ПК-36; ПК-37; ПК-47

Аннотации программ производственной практики

Б2.В.01(Н) Производственная практика, научно-исследовательская работа

Научно-исследовательская работа проводится в соответствии с индивидуальным рабочим планом, утвержденным на кафедре французской филологии. Руководство научно-исследовательской работой осуществляется научным руководителем.

Научно-исследовательская работа является обязательным разделом основной образовательной программы магистратуры и направлена на формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

Цели научно-исследовательской работы:

Целью научно-исследовательской работы (далее НИР) магистров является расширение профессиональных знаний, полученных ими в процессе обучения и формирование практических умений и навыков ведения самостоятельной научной работы.

Предмет производственной практики, научно-исследовательской работы – сбор информации для написания выпускной квалификационной работы.

Задачи научно-исследовательской работы:

Основными задачами НИР является приобретение опыта в исследовании актуальной научной проблемы по лингвистике, лингводидактике, теории перевода, межкультурной коммуникации или международной проектной деятельности, а также подбор необходимых материалов для выполнения выпускной квалификационной работы – магистерской диссертации.

Научно-исследовательская работа в рамках ООП предусматривает овладение:

- методами научного исследования;
- методами анализа, обработкой и описанием экспериментального материала;
- научно-теоретическими подходами отечественных и зарубежных ученых по изучаемой проблеме исследования;
- способами организации, планирования и реализации научной работы, знаниями по оформлению результатов научно-исследовательской работы.

Научно-исследовательская работа в рамках ООП выполняется в соответствии с календарным графиком рабочего учебного плана программы магистратуры на протяжении всего срока обучения (1, 2, 3, 4 семестры).

Обучающийся должен выполнять следующие виды научно-исследовательской работы:

- изучать специальную литературу и другую научную информацию, достижения отечественной и зарубежной науки в области лингвистики, лингводидактики, переводоведения, межкультурной коммуникации;
- участвовать в проведении научных исследований;
- осуществлять сбор, обработку, анализ и систематизацию научной информации по теме (заданию);
- составлять отчеты (разделы отчета) по теме или ее разделу (этапу, заданию);
- выступить с докладом на конференции.

Формы промежуточной аттестации: по итогам научно-исследовательской работы в 1 и 2 семестрах выставляется зачет, в 3 и 4 семестрах выставляется зачет с оценкой. Зачет/зачет с оценкой выставляются на основе участия магистранта в научно-исследовательском семинаре, в форме которого осуществляется контактная работа в рамках НИР в объеме 8 академических часов в каждом из учебных семестров, и на основании представленных магистрантом отчетных документов

Коды формируемых компетенций: ОК-4; ОК-5; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-14; ОК-15; ОПК-12; ОПК-17; ОПК-19; ОПК-20; ОПК-22; ОПК-25; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-44; ПК-47

Б2.В.02 (П) Производственная практика, педагогическая

1. Цели производственной практики

Целями производственной педагогической практики являются *закрепление и углубление теоретической подготовки обучающегося* и приобретение им практических навыков научно-методической и педагогической деятельности.

2. Задачи производственной практики

Задачами производственной педагогической практики являются:

- знакомство с нормативной документацией, регулирующей образовательную деятельность в вузе (учебные планы, рабочие программы, календарно-тематические планы, фонды оценочных средств и т.д.);

- развитие умений разработки методического обеспечения занятий по иностранному языку и теоретическим и практико-ориентированным дисциплинам лингвистического профиля (подбор литературы, подготовка теоретического и практического материала, средств контроля);

- совершенствование умений применения современных методов и технологий проведения занятий по иностранному языку, теоретическим и практико-ориентированным дисциплинам лингвистического профиля;

- приобретение умений и навыков действовать в нестандартных ситуациях, возникающих во время проведения учебных занятий, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения;

- приобретение навыков и умений индивидуальной и групповой коммуникации со студентами в устной (во время учебных занятий) и письменной (социальные сети, электронная почта, Электронный университет ВГУ) формах для решения задач профессиональной деятельности;

- приобретение навыков и умений взаимодействия со студенческой группой, развитие толерантности и учета социальных, этнических, конфессиональных различий ее состава.

3. Время проведения производственной практики

2 курс, 3 семестр

4. Вид практики, способ и форма ее проведения

Вид практики: производственная.

Способ проведения практики: стационарная

Форма проведения практики: непрерывная

5. Содержание производственной практики Общая трудоемкость

производственной педагогической практики составляет 10 зачетных единицы/360 часов.

Разделы (этапы) практики:

- организационный этап, предусматривающий установочную конференцию, *инструктаж по технике безопасности*, ознакомление с программой практики, формами отчетности и подведения итогов практики; распределение по базам практик;

- подготовительный этап, включающий знакомство с нормативными документами, регламентирующими преподавательскую деятельность на базе практики и в рамках преподавания конкретной дисциплины; составление индивидуального плана прохождения практики;

- основной этап, включающий составление планов занятий, разработку методического сопровождения занятий; посещение занятий, проводимых сотрудниками базы практики; проведение занятий практикантами; посещение занятий однокурсников, участие в их методическом анализе;

- отчетный этап, включающий подготовку отчета по практике и участие в итоговой конференции.

Научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые в рамках производственной педагогической практики

При организации производственной педагогической практики используются следующие технологии:

- информационно-коммуникационные (у студентов есть возможность получать консультации руководителя дистанционно посредством электронной почты);
- информационные технологии – компьютерные технологии, в том числе доступ в интернет (для получения справочной информации в научных электронных журналах и на сайтах библиотек, электронных версиях пособий, ЭУМК и т.д.);
- лично ориентированные обучающие технологии (выстраивание для практиканта индивидуальной образовательной траектории на практике с учетом его профессиональных интересов и предпочтений; использование технологий презентации и самопрезентации при представлении обучающимся итогов прохождения практики);
- рефлексивные технологии (позволяющие практиканту осуществлять самоанализ переводческой деятельности и работы других практикантов, осмысление достижений и итогов практики).

6. Формы промежуточной аттестации (по итогам практики)

Формой контроля по производственной педагогической практике является зачет с оценкой, который выставляется на основании отчета студента и отзыва с места прохождения практики.

7. Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-3; ОК-4; ОК-7; ОК-11; ОК-13; ОК-15; ОПК-5; ОПК-22; ОПК-30; ОПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-35; ПК-43; ПК-45; ПК-47

Б2.В.03 (П) Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта организационно-управленческой деятельности

1. Цели производственной практики

Целями производственной практики по получению профессиональных умений и опыта организационно-управленческой деятельности являются:

- систематизация и практическое закрепление умений и навыков, полученных при освоении дисциплин учебного плана магистратуры;
- изучение и систематизация опыта и алгоритмов организационно-управленческой деятельности, реализуемых в работе предприятий и организаций сферы туризма, культуры, образования и бизнеса;
- получение умений и опыта организационно-управленческой деятельности;
- получение профессиональных умений и опыта организации переводческого сопровождения деятельности рабочей группы международного проекта.

2. Задачи производственной практики

Задачами производственной практики по получению профессиональных умений и опыта организационно-управленческой деятельности являются:

- участие в реализации организационно-управленческой деятельности предприятия/организации (разработка и проведение мероприятий организационного характера: совещаний, заседаний рабочих групп, вебинаров и видео конференций, подготовка управленческой документации);
- изучение содержания нормативных документов, регламентирующих деятельность предприятия;
- получение опыта организации работы исполнителей для осуществления конкретных проектов, работ, видов деятельности;
- анализ эффективности управленческой стратегии предприятия / организации;
- совершенствование умений планирования и оценки экономической эффективности переводческого сопровождения (устного и письменного);
- отработка навыков применения переводческих стратегий и приемов с целью достижения комплексной эквивалентности, соблюдения грамматических, лексических и стилистических норм;
- тренировка навыков использования поисковых систем и средств автоматизации перевода;

- совершенствование навыков редактирования текста перевода;
- развитие умений выполнять поставленные профессиональные задачи, планировать рабочее время, организовывать свою работу.

3. Время проведения производственной практики

1 курс, 2 семестр

4. Вид практики, способ и форма ее проведения

Вид практики: *производственная.*

Способ проведения практики: *стационарная*

Форма проведения практики: *непрерывная*

5. Содержание производственной практики по получению профессиональных умений и опыта организационно-управленческой деятельности

Общая трудоемкость производственной практики по получению профессиональных умений и опыта организационно-управленческой деятельности составляет 12 зачетных единицы/432 часа.

Разделы (этапы) практики:

- организационный этап, включающий проведение установочной конференции, ознакомление с программой практики, формами отчетности и подведения итогов практики. распределение по базам практик,

- подготовительный этап, предусматривающий ознакомление с миссией, целями и задачами, сферой деятельности предприятия/организации, видами деятельности и нормативно-правовыми документами, регулирующими организационно-управленческую деятельность, оценку предложений на рынке переводческих услуг и расчет стоимости перевода, составление индивидуального плана работы практиканта;

- основной этап, включающий участие в выполнении текущей организационной деятельности предприятия под руководством руководителя практики от предприятия, подготовку и проведение организационно-управленческого мероприятия (заседания рабочей группы, совещания, вебинара и т.д.), участие в организации работы коллектива по реализации проекта, выполнение индивидуальных производственных заданий;

- отчетный этап, включающий подготовку отчета по практике и его согласование с руководителями практики, а также участие в итоговой конференции по практике для презентации ее результатов.

Научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые в рамках производственной практики по получению профессиональных умений и опыта организационно-управленческой деятельности:

При организации производственной практики по получению профессиональных умений и опыта организационно-управленческой деятельности используются следующие технологии:

- информационно-коммуникационные (у студентов есть возможность получать консультации руководителя дистанционно посредством электронной почты);

- информационные технологии – компьютерные технологии, в том числе доступ в интернет (для получения справочной информации в научных электронных журналах и на сайтах библиотек) и программные продукты (SDL Trados);

- лично ориентированные обучающие технологии (выстраивание для практиканта индивидуальной образовательной траектории на практике с учетом его профессиональных интересов и предпочтений; использование технологий презентации и самопрезентации при представлении обучающимся итогов прохождения практики);

- рефлексивные технологии (позволяющие практиканту осуществлять самоанализ переводческой деятельности и работы других практикантов, осмысление достижений и итогов практики).

6. Формы промежуточной аттестации (по итогам практики)

Формой контроля по итогам производственной практики по получению профессиональных умений и опыта организационно-управленческой деятельности является

зачет с оценкой, который выставляется на основании отчета студента и отзыва с места прохождения практики.

7. Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-6; ОК-8; ОК-10; ОК-12; ОК-16; ОПК-5; ОПК-30; ОПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-44; ПК-46; ПК-47

Б2.В.04 (Пд) Производственная преддипломная практика

1. Цели производственной практики

Цель производственной преддипломной практики заключается в формировании у магистрантов профессиональных компетенций реализации научного или практико-ориентированного эмпирического исследования как составляющей выпускной квалификационной работы, умения представления результатов исследования в виде магистерской диссертации.

2. Задачи производственной практики

Задачами производственной преддипломной практики являются:

- формирование целостной системы представлений о содержании и структуре международного проекта в соответствующей сфере;
- совершенствование профессиональных умений и навыков творческого подхода к научному эмпирическому исследованию с целью подготовки международного проекта;
- совершенствование аналитических, прогностических, проектировочных, коммуникативных, организаторских умений;
- развитие профессионально значимых личностных качеств необходимых для проектной деятельности;
- овладение магистрантами способами творческой интеграции теории и практики в процессе реализации международного проекта в конкретной сфере человеческой деятельности;
- воспитание активности, самостоятельности, ответственности за конструктивность достоверность полученных эмпирических данных, обоснованность теоретических выводов и практических рекомендаций;
- формирование умений представлять результаты эмпирического исследования или проектной деятельности в виде магистерской диссертации.

3. Время проведения производственной преддипломной практики:

Производственная преддипломная практика проводится на 2 курсе (4-й семестр).

Общая продолжительность производственной преддипломной практики – 4 недели.

4. Вид практики, способ и форма ее проведения

Вид практики: производственная.

Способ проведения практики: стационарная

Форма проведения практики: непрерывная.

5. Содержание производственной преддипломной практики

Общая трудоемкость производственной преддипломной практики составляет 10 ЗЕТ / 360 часов.

К основным направлениям деятельности, которые осваивают магистранты в период производственной преддипломной практики, относится научно-исследовательская деятельность.

6. Формы промежуточной аттестации (по итогам практики)

Формой контроля в рамках производственной преддипломной практики деятельности является зачет на основании степени готовности выпускной квалификационной работы.

7. Коды формируемых (сформированных) компетенций: ОК-7; ОК-8; ОК-14; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-36; ПК-37; ПК-44; ПК-45; ПК-47

**Сведения о библиотечном и информационном обеспечении
основной образовательной программы**

N п/п	Наименование показателя	Единица измерения/ значение	Значение сведений
1	2	3	4
1.	Наличие в организации электронно-библиотечной системы (электронной библиотеки)	есть/нет	да
2.	Общее количество наименований основной литературы, указанной в рабочих программах дисциплин (модулей), имеющихся в электронном каталоге электронно-библиотечной системы	ед.	78
3.	Общее количество наименований дополнительной литературы, указанной в рабочих программах дисциплин (модулей), имеющихся в электронном каталоге электронно-библиотечной системы	ед.	21
4.	Общее количество печатных изданий основной литературы, перечисленной в рабочих программах дисциплин (модулей), в наличии (суммарное количество экземпляров) в библиотеке по основной образовательной программе	экз.	144
5.	Общее количество наименований основной литературы, перечисленной в рабочих программах дисциплин (модулей), в наличии в библиотеке по основной образовательной программе	ед.	24
6.	Общее количество печатных изданий дополнительной литературы, перечисленной в рабочих программах дисциплин (модулей), в наличии в библиотеке (суммарное количество экземпляров) по основной образовательной программе	экз.	269
7.	Общее количество наименований дополнительной литературы, перечисленной в рабочих программах дисциплин (модулей), в наличии в библиотеке по основной образовательной программе	ед.	98
8.	Наличие печатных и (или) электронных образовательных ресурсов, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья	да/нет	да
9.	Количество имеющегося в наличии ежегодно обновляемого лицензионного программного обеспечения, предусмотренного рабочими программами дисциплин (модулей)	ед.	Используется свободно программ

			ное обеспече ние (Linux)
10.	Наличие доступа (удаленного доступа) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, которые определены в рабочих программах дисциплин (модулей)	да/нет	да

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса

Дисциплины	Перечень оборудования	Место расположения
Б1.Б.01 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации	/ауд 40/ - проектор Epson EB-X18 (1 шт.) , настенный экран (1 шт.); /ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.); /ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.)	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. 40, 51, 52
Б1.Б.02 Методология научного исследования	/ауд 40/ - проектор Epson EB-X18 (1 шт.) , настенный экран (1 шт.); /ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.); /ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.)	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. 40, 51, 52
Б1.Б.03 Основы управления профессиональным коллективом	/ауд 40/ - проектор Epson EB-X18 (1 шт.) , настенный экран (1 шт.); /ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. 40, 51, 52

	<p>/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.)</p>	
Б1.Б.04 Редактирование профессиональных текстов	<p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд. 98/ Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.), моноблок Dell OptiPlex (7 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.)</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. 51, 98, 14, 12
Б1.Б.05 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (первый иностранный язык)	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12

	<p>32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
<p>Б1.Б.06 Лингвистическое обеспечение профессиональной деятельности (второй иностранный язык)</p>	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК</p>	<p>г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12</p>

	<p>ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
<p>Б1.В.01 Информационные технологии международной проектной деятельности</p>	<p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд. 98/ Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.), моноблок Dell OptiPlex (7 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.)</p>	<p>г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд.51, 98, 14, 12</p>
<p>Б1.В.02 Управление международными проектами в сфере культуры, образования и бизнеса</p>	<p>/ауд 40/ - проектор Epson EB-X18 (1 шт.) , настенный экран (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD'</p>	<p>г. Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. 40, 51, 52</p>

	(15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.); /ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.)	
Б1.В.03 Экспертиза качества проектов	/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.); /ауд. 98/ Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.), моноблок Dell OptiPlex (7 шт.); /ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.); /ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.)	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. 51, 98, 14, 12
Б1.В.04 Переводческое сопровождение международных проектов в сфере культуры, образования и бизнеса	/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор; /ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.); /ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.); /ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.); /ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.); настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12

	<p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
Б1.В.05 Организация образовательного процесса по иностранным языкам и переводу	<p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд. 98/ Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.), моноблок Dell OptiPlex (7 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus N81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.)</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. 51, 98, 14, 12
Б1.В.06 Деловое общение в сфере образования и культуры на первом иностранном языке	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98,

	<p>шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	14, 12
Б1.В.07 Деловое общение в сфере образования и культуры на втором иностранном языке	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12

	<p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
<p>Б1.В.08 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на первом иностранном языке</p>	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p>	<p>г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12</p>

	<p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
<p>Б1.В.09 Деловое общение в сфере бизнеса и туризма на втором иностранном языке</p>	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-</p>	<p>г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12</p>

	<p>32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
Б1.В.ДВ.01.01 Менеджмент мероприятий в сфере туризма и бизнеса	<p>/ауд 40/- проектор Epson EB-X18 (1 шт.) , настенный экран (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 98/ Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.), моноблок Dell OptiPlex (7 шт.)</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 40, 51, 52, 98
Б1.В.ДВ.01.02 Менеджмент мероприятий в сфере	<p>/ауд 40/- проектор Epson EB-X18 (1 шт.) , настенный экран (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 40, 51, 52, 98

культуры и образования	<p>ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 98/ Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.), моноблок Dell OptiPlex (7 шт.)</p>	
Б1.В.ДВ.02.01 Практикум по переводу первого иностранного языка	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12

	<p>(1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
<p>Б1.В.ДВ.02.02 Практикум по межкультурной коммуникации на первом иностранном языке</p>	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p>	<p>г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12</p>

	<p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
<p>Б1.В.ДВ.03.01 Практикум по переводу второго иностранного языка</p>	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p>	<p>г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12</p>

	/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран	
Б1.В.ДВ.03.02 Практикум по межкультурной коммуникации на втором иностранном языке	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12
Б1.В.ДВ.04.01 Организация	/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный	г.Воронеж, пл.Ленина 10,

электронного обучения иностранному языку и переводу	<p>ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд. 98/ Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.), моноблок Dell OptiPlex (7 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.)</p>	ауд. ауд. 51, 98, 14, 12
Б1.В.ДВ.04.02 Лингвистическое сопровождение волонтерских проектов	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p>	г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12

	<p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
<p>ФТД.В.01 Третий иностраный язык</p>	<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p>	<p>г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12</p>

	<p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	
<p>ФТД.В.02 Презентация исследовательских данных на французском языке</p>	<p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд. 98/ Магнитола (бумбокс) с USB-портом (1 шт.), телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.), моноблок Dell OptiPlex (7 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus H81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.)</p>	<p>г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд.51, 98, 14, 12</p>

Кадровое обеспечение образовательного процесса

К реализации образовательного процесса привлечено 10 научно-педагогических работников.

Доля НПП, имеющих образование (ученую степень), соответствующее профилю преподаваемой дисциплины в общем числе работников, реализующих данную образовательную программу, составляет 100 %.

Доля НПП, имеющих ученую степень и(или) ученое звание составляет 100 %, из них доля НПП, имеющих ученую степень доктора наук и(или) звание профессора 40 %.

Доля преподавателей, обеспечивающих образовательных процесс по дисциплинам профессионального цикла и имеющих ученые степени и(или) звания составляет 100 %.

Доля работников из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью образовательной программы (имеющих стаж практической работы в данной профессиональной области не менее 3-х лет) составляет 10 %. Квалификация научно-педагогических работников соответствует квалификационным характеристикам, установленным в Едином квалификационном справочнике должностей руководителей, специалистов и служащих и профессиональным стандартам (при наличии). Все научно-педагогические работники на регулярной основе занимаются научно-методической деятельностью.